

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

تقرير مجلس الإدارة التاسع

والقوائم المالية الموحدة

وتقرير مدققي الحسابات للسنة المنتهية في
٢٠١٣/١٢/٣١ والخطة المستقبلية



التقرير السنوي التاسع لمجلس الإدارة
٢٠١٣

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

تقرير مجلس الإدارة التاسع
والقوائم المالية الموحدة
وتقرير مدققي الحسابات للسنة المنتهية في
٢٠١٣/١٢/٣١ والخطة المستقبلية

التقرير السنوي التاسع لمجلس الإدارة
٢٠١٣



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم

**أعضاء مجلس الإدارة
للشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية**

رئيس مجلس الإدارة	السيد نديم يوسف عيسى المعشر ممثل شركة رانكو للاستثمارات المتعددة
نائب رئيس مجلس الإدارة	السيد عماد يوسف عيسى المعشر ممثل شركة معشر للاستثمارات والتجارة
عضو عضو عضو/المدير العام	معالي السيد غالب سلامه صالح الزعبي السيد بسام فرح سليمان معاينة المهندس أسامة نقولا اسبير المدانات ممثلو الشركة العربية الدولية للفنادق
عضو	الدكتور محمد لطفي محمد الجعفري ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
عضو	الدكتور جاك نقولا يعقوب قطان ممثل شركة مركز المستثمر الأردني
عضو	السيد عيسى شكري يوسف خوري ممثل شركة البنك الأهلي الأردني
عضو	السيد سمير عودة الله دخل الله علمات ممثل شركة مصانع الاجواخ الأردنية
عضو	السيد سعد نبيل يوسف المعشر ممثل شركة النبيل للتجارة وإدارة الاستثمارات
عضو	السيد سامح انطون خليل دبابنه ممثل شركة التعهدات والتجارة والاستثمارات
عضو	الدكتور رمزي صالح عيسى المعشر ممثل شركة الموارد الصناعية الأردنية
عضو	السيد زاهد حسني عبدالله الصيفي

مدقق الحسابات : إيرنست ويونج
المستشار القانوني : مؤسسة اتقان

جدول أعمال الهيئة العامة العادي التاسع

- عملاً بأحكام المادة رقم (١٤٤) ، (١٦٩) من قانون الشركات رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته.
- يتشرف مجلس إدارة الشركة بدعوتكم أو من توكلون من المساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي التاسع الذي سيعقد في تمام الساعة الحادية عشرة قبل ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠١٤/٤/٢٨ في قاعة الحفلات في فندق شيراتون – عمان ، وذلك لبحث الأمور التالية :-
- (١) تلاوة محضر وقائع الاجتماع السابق المنعقد بتاريخ ٢٠١٣/٤/٢٣ والمصادقة عليه.
 - (٢) تلاوة تقرير مدققي حسابات الشركة عن ميزانيتها وحساباتها الختامية للفترة المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ .
 - (٣) مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة للعام ٢٠١٣ والمصادقة عليه.
 - (٤) مناقشة القوائم المالية الموحدة وبيان الدخل للفترة المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ ، والمصادقة عليها والموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية للمساهمين بنسبة ٧% من رأس المال.
 - (٥) إخلاء طرف أعضاء مجلس الإدارة من أية مسؤولية مالية عن الأعمال التي تولاها لغاية ٢٠١٣/١٢/٣١ .
 - (٦) انتخاب مدققي الحسابات لعام ٢٠١٤ وتحديد أتعابهم.
 - (٧) أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها على جدول الأعمال وفقاً لأحكام القانون.

● ملاحظات :

- ١- يرجى حضور الاجتماع شخصياً أو توكيل مساهم آخر باستعمال قسيمة التوكيل ، وحسب المادة (١٧٩) من قانون الشركات يجب ايداع التوكيل قبل ثلاثة ايام من موعد الاجتماع في مقر الشركة الكائن في الشميساني – شارع علال الفاسي – عمارة رقم ١٨ الطابق الاول ، او فاكس ٥٦٨٠١٠٥ ، أو البريد الالكتروني Hotels-Malls@orange.io ، وكما يرجى من السادة المساهمين الممثلين لشركات أو مؤسسات عامة أو لشخص اعتباري تثبيت تمثيلهم بموجب كتب رسمية لحضور الاجتماع ، ولن يقبل التوكيل أو التفويض الذي يسلم يوم الاجتماع وعليه لن يسجلوا في كشوفات الحضور ولن يسمح لهم بالتصويت على قرارات الهيئة.
- ٢- حسب تعليمات مركز ايداع الاوراق المالية يرجى من المساهمين ضرورة تزويدنا بالوثائق الثبوتية السارية المفعول ليتم ايداع الاسهم (لغير المودعين) ، كشرط اساسي لحضور الاجتماع.

مع أطيب التمنيات
رئيس مجلس الإدارة

أ- كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات المساهمين الكرام

ارحب بكم باسمي وزملائي أعضاء مجلس الإدارة ، في اجتماعنا السنوي العادي التاسع ، ونتمنى أن يديم الله علينا نعمة الأمن والاستقرار. وأقدم لكم تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة وكذلك القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١.

ويعكس التوقعات السابقة فقد تباطأت على مستوى المملكة حركة السياح وحركة رجال الاعمال في العام ٢٠١٣ عنها في العام ٢٠١٢. اذ تشير الاحصائيات إلى ان عدد سياح ورجال أعمال المبيت في العام ٢٠١٣ وصل إلى ٣,٠٢٢,١٩٢ شخص مقارنة بـ ٣,٢٣١,٢٢٩ في العام ٢٠١٢ بانخفاض ٦,٥% ، وانخفض الدخل السياحي الى ١٧٨٢,٩ مليون دينار في ٢٠١٣ مقارنة بـ ١٨٩٢,٧ مليون دينار في العام ٢٠١٢ اي بانخفاض ٥,٨%. وفي ضوء ذلك فقد انخفضت نسبة الإشغال في فندقنا من ٧١,٣٧% في العام ٢٠١٢ إلى ٦٤,٠٧% في العام ٢٠١٣ وقد نجحنا في رفع معدل سعر الغرفة من ١٥٢,٠٠ دينار في العام ٢٠١٢ إلى ١٦٣,٨٢ دينار في العام ٢٠١٣ ونجحنا في ضبط التكاليف والمصاريف بحيث انخفض الايراد الاجمالي للفندق من ١٦,٧٧٥,٥٩٠ دينار في العام ٢٠١٢ إلى ١٦,٦٧٥,٥٨٠ دينار فقط في العام ٢٠١٣ أي بنسبة انخفاض ٠,٦% وهي نسبة ضئيلة.

وتسعى الشركة باستمرار إلى تخفيف كلف الطاقة باعتماد وحدات انارة LED، واعتماد تسخين المياه بالطاقة الشمسية ، والتدفئة والمياه الساخنة باعتماد الغاز بدلا من السولار ، ورغم هذه الاجراءات ورغم ان نسبة الإشغال قد انخفضت إلا ان فاتورة الطاقة للعام ٢٠١٣ زادت عنها للعام ٢٠١٢ بسبب زيادات تعرفه الكهرباء.

وقد خفّضت الشركة المالكة التزاماتها المالية إلى ٣,١٣ مليون دينار وانخفضت في ضوء ذلك تكاليف التمويل ومن المؤمل أن يتم تسديد هذه الالتزامات بالكامل خلال عام ٢٠١٦.

نتطلع إلى هذا العام بمزيد من الثقة وقد وضعنا موازنة طموحة نأمل أن تساعدنا الظروف بالإضافة إلى جهود الإدارة المتواصلة بأن نحقق هذه الموازنة ونتطلع إلى إضافة مرافق وتحسينات على الفندق لتهيئته لمنافسة فنادق جديدة عالمية ستدخل سوق عمان خلال العامين القادمين.

حضرات المساهمين الكرام

في ظل الظروف الراهنة ونتائج التشغيل فقد توفر للشركة بنهاية العام ٢٠١٣ ربح صافي بلغ ٢,٩٣٨,٢٣٠ دينار ويتوفر للشركة أرباح مدفوعة حرة تم استخدام جزء منها لنتمكن من توزيع ٣,٠٢٤ مليون دينار على مساهميها للعام ٢٠١٣ أي ما نسبته ٧% من رأسمال الشركة وذلك استمراراً لنهجها في توزيع أرباح على مساهمي الشركة. ونعتقد أن أداء هذه الشركة يتقدم على معظم الشركات المماثلة الأخرى ، فهي التي باشرت بعد ٤ سنوات من بدء تشغيل فندقها بتوزيع ارباح على المساهمين وبلغ ما تم توزيعه كأرباح على المساهمين في السنوات ٢٠١٢-٢٠٠٥ مبلغ ١٩,٨٢٥ مليون دينار.

نرحب بكم مرة أخرى ونشكر حضوركم وثقتكم ودعمكم ونؤكد لكم استمرار الجهد المخلص لتطوير عمل واداء الشركة واستثماراتها ، ونقدم الشكر لجميع العاملين في الشركة والفندق على ادائهم والتزامهم. نأمل ان تجدوا في التقرير المرفق جميع المعلومات المتعلقة بأنشطة ووضع الشركة المالي ونطلب من الله التوفيق في خدمة المساهمين وخدمة القطاع السياحي والاردن.

في ظل حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم

والله ولي التوفيق

نديم المعشر
رئيس مجلس الإدارة

ب - التقرير السنوي التاسع لمجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١

حضرات السادة المساهمين الكرام،

انخفضت نسبة الإشغال ١٠,٢% عنها للعام ٢٠١٢ ولكن معدل سعر الغرفة ارتفع بنسبة ٧,٨% عنه للعام ٢٠١٢ وانتج ذلك انخفاض في اجمالي الإيراد ليصبح ١٦,٦٧٦ مليون دينار مقابل ١٦,٧٧٦ مليون دينار ، قابل ذلك انخفاض بسيط في الربح المحول من الفندق للشركة المالكة ليصبح ٦,٠٤٧ مليون دينار بدلاً من ٦,١٣١ مليون دينار.

ويبين الجدول أدناه الشواهد الرئيسية لأداء الفندق خلال سنوات التشغيل الخمس الماضية.

ملخص نتائج تشغيل فندق شيراتون عمان (المبالغ بالدينار الأردني)

٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	
٦٤,٠٧٣%	٧١,٣٧%	٦٥,٩٧%	٧١,٥٣%	٦٩,٦٩%	معدل نسبة إشغال الغرف
١٦٣,٨٢٤	١٥٢,٠٠٠	١٤٢,٨٨٠	١٤٠,٩٨٢	١٣٨,٣٠٢	معدل سعر الغرفة
١٦,٦٧٥,٥٨٠	١٦,٧٧٥,٥٩٠	١٥,٢٩٩,٩٦١	١٥,٦٨٣,٠١٢	١٥,٣٢٤,٨٧٢	إيرادات تشغيل الفندق
١٠,٦٢٦,٤٤٩	١٠,٦٤٥,٦٢٨	٩,٦٥١,٦٩٠	٩,٤٦٥,١١٩	٨,٩٥٠,٥٧٠	نفقات تشغيل الفندق *
٦,٠٤٩,١٣١	٦,١٢٩,٩٦٢	٥,٦٤٨,٢٧١	٦,٢١٧,٨٩٣	٦,٣٧٤,٣٠٢	صافي إيرادات تشغيل الفندق
١,٥٧٩,٥٦٦	١,٥٢٨,٣٤١	١,٢٥٠,٤٣٤	١,١٤٦,٨٣٦	١,١٤٦,٧٥٧	تكاليف المياه والكهرباء والمحروقات
٧٧,٧٤٤	٨٧,٤٩٩	٧٩,١٤٥	٨٥,٣٧٢	٨٢,٢٤٣	عدد النزلاء

* إن نفقات تشغيل الفندق تشمل : مصاريف الغرف ومصاريف الطعام والشراب ومصاريف الدوائر الأخرى والوقود والمياه والكهرباء وكلفة الصيانة والإصلاحات ورسوم شركة شيراتون العالمية والرواتب والأجور وتكاليف الدعاية والإعلان والتسويق ولا تشمل مخصص استبدال الأثاث والمفروشات والمعدات.

نبين لكم تالياً المعلومات المتعلقة بالشركة استناداً إلى تعليمات الإفصاح ومعايير التدقيق المعتمدة لهيئة الأوراق المالية :

١ - أ- أنشطة الشركة الرئيسية

إنشاء وبناء وبيع وشراء واستئجار وتأجير الفنادق والمطاعم والمسارح والأسواق التجارية وتمارس الشركة نشاطاتها الآن في عمان.

أ- أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

مقر الشركة : عمان – الشميساني – شارع علال الفاسي – عمارة جوهرة الشميساني رقم (١٨) – الطابق الأول
عدد الموظفين : (٦) موظفين.

تملك الشركة فندق شيراتون عمان : ويبلغ عدد الموظفين فيه (٣٧٣) موظف. (٩٧%) منهم أردنيون.
وتملك الشركة مبنى ملاصق للفندق وقطعتي أرض مجاورتين للفندق
فروع أخرى : لا يوجد للشركة أية فروع أخرى داخلية أو خارجية.

ب- حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة

يبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في فندق شيراتون عمان المملوك للشركة مبلغ (٥٤,٩٥٧,٤٣٩) دينار.

٢ - أ- الشركات التابعة للشركة :

اسم الشركة : شركة عقارات الدولية للاستثمار والتطوير .

نوع الشركة : شركة مساهمة خاصة.

النشاط الرئيسي : إقامة مشاريع الإسكان والاعمار بكافة أنواعها وغاياتها السكنية والتجارية والصناعية والاستثمارية واقتراض الأموال والاستيراد واستصلاح الأراضي وفرزها وبيعها وتنظيمها عدا الوساطة.

رأسمالها : (٥٠,٠٠٠) خمسون ألف دينار.

نسبة الملكية : ١٠٠ % للشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية

عنوان الشركة : عمان – الشميساني – شارع علال الفاسي – عمارة جوهرة الشميساني رقم (١٨) – الطابق الأول

المشاريع المملوكة : تمتلك قطعتي ارض مجاورتين لفندق شيراتون عمان بقيمة ٢,٣٦١,٨٠٧ دينار.

عدد موظفي الشركة : لا يوجد موظفين معينين على كادرها ويقوم موظفي الشركة الدولية بإدارتها.

ب- الشركات الحليفة :

شركة ستوديو التصاميم الداخلية بنسبة تملك ٢٥ %.

٣- أ- أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:

الاسم والمنصب و تاريخ الميلاد والجنسية	نبذة تعريفية
السيد نديم يوسف عيسى المعشر ممثل شركة رانكو للاستثمارات المتعددة رئيس مجلس الإدارة - مواليد ١٩٥٠ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	بكالوريوس هندسة معمارية ١٩٧٣، ماجستير هندسة مدنية من جامعات بريطانيا وأمريكا ١٩٧٤. رئيس مجلس إدارة: ١- شركة مصانع الاجواخ الأردنية ٢- الشركة العربية الدولية للفنادق ٣- شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة ٤- شركة البنك الاهلي الاردني رئيس مجلس شركات خاصة وهي شركة الأعمال السياحية وشركة الشواطئ للفنادق والمنتجات السياحية ورئيس لجنة الاستثمار المجلس الاقتصادي الاستشاري وعضو مجلس إدارة المجلس الوطني للسياحة و مجلس إدارة شركة ستوديو التصميم الداخلي ومجلس إدارة شركة الازدهار للاستثمارات المتعددة ومجلس إدارة مركز المستثمر الأردني.
السيد عماد يوسف عيسى المعشر ممثل شركة معشر للاستثمارات والتجارة نائب رئيس مجلس الإدارة - مواليد ١٩٥٧ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	بكالوريوس علوم اقتصادية ١٩٧٩، ماجستير أعمال دولية من أمريكا ١٩٨١. مدير عام شركته معشر للتجارة والاستثمار وعضو مجلس شركة الأعمال السياحية وشركة الشواطئ ومركز المستثمر الاردني عضو مجلس إدارة: ١- شركة مصانع الاجواخ الأردنية ٢- الشركة العربية الدولية للفنادق ٣- البنك الأهلي الأردني
السيد عيسى شكري يوسف خوري ممثل شركة البنك الأهلي الأردني عضو - مواليد ١٩٤١ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	دبلوم عالي إدارة عامه جامعة بيرزيت ١٩٦٢ عضو مجلس إدارة: ١- شركة الأهلي للوساطة المالية. الخبرات: المدرسة الكاثوليكية رام الله ١٩٦٢-١٩٦٣، البنك العثماني ١٩٦٣-١٩٧٨، بنك البتراء ١٩٧٨-١٩٩٢، بنك الأعمال ١٩٩٢-١٩٩٧، مستشار رئيس مجلس الإدارة للبنك الأهلي ١٩٩٧- لتاريخه.
السيد سعد نبيل يوسف المعشر ممثل شركة النبل للتجارة وإدارة الاستثمارات عضو - مواليد ١٩٧٤ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	بكالوريوس اقتصاد ١٩٩٦، ماجستير اقتصاد ٢٠٠٠. عضو مجلس إدارة: ١- شركة التأمين العامة العربية. ٢- شركة مصانع المنظفات الكيماوية. الخبرات: نائب مدير عام الشركة الدولية للسياحة والاستثمار ١٩٩٦-١٩٩٨، نائب رئيس تنفيذي البنك الاهلي الاردني ١٩٩٨- لتاريخه. عضو مجلس إدارة في شركة النبل للتجارة والاستثمار وشركة مركز عمان للتجارة العالمية.
السيد يسام فرح سليمان معاينة عضو - مواليد ١٩٤٧ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	بكالوريوس علوم كمبيوتر من جامعات بريطانيا. وعضو مجلس شركة الاعمال السياحية وشركة الشواطئ ومركز المستثمر الاردني وشركة الازدهار وشركة ستوديو التصميم. عضو مجلس إدارة: ١- الشركة العربية الدولية للفنادق. الخبرات: كان الشريك المدير لشركة رائدة في الاستثمارات الإدارية والمالية والاقتصادية، المدير العام لشركة الأعمال السياحية ومدير عام الشركة العربية الدولية للفنادق وعضو مجلس إدارة شركة ستوديو التصميم الداخلية. ومجلس إدارة شركة الشواطئ للفنادق ومجلس إدارة مركز المستثمر الأردني.
المهندس اسامة نقولا اسبير المدانات عضو - المدير العام - مواليد ١٩٥١ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	بكالوريوس هندسة مدنية ١٩٧٣، ماجستير هندسة مدنية ١٩٨٦ عضو مجلس إدارة: ١- شركة التأمين العامة العربية ٢- الشركة العربية الدولية للفنادق الخبرات: عميد مهندس رئيس قسم الدراسات والتصميم مديرية سلاح الهندسة الملكي ١٩٧٣-١٩٩٥، مدير مصانع الشركة المتحدة للحديد والصلب ١٩٩٦-١٩٩٨، مدير تنفيذي في شركة الاتحاد الدولي لإدارة المشاريع ١٩٩٨-٢٠٠١، مدير عام الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية ٢٠٠١ - لتاريخه. الخبرات الخاصة : عضو مجلس إدارة شركة الازدهار للاستثمارات المتعددة وعضو مجلس إدارة شركة ستوديو التصميم الداخلية. ومجلس إدارة شركة الأعمال السياحية ومجلس إدارة شركة الشواطئ للفنادق ومجلس إدارة مركز المستثمر الأردني.
معالي السيد غالب سلامة صالح الزعبي عضو - مواليد ١٩٤٣ من الجنسية الاردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	ماجستير حقوق من جامعة دمشق ١٩٦٧ الخبرات : ضابط امن ١٩٦٩-١٩٩٦ ، اشغل مناصب عدة منها مدير مكافحة المخدرات - مدير شرطة محافظة العاصمة ، مساعد لمدير الامن العام برتبة لواء ، عضو مجلس النواب الثالث عشر ١٩٩٧- ٢٠٠١ ، عضو مجلس النواب الرابع عشر ٢٠٠٣-٢٠٠٧ ، رئيسا للجنة القانونية في مجلس النواب لثماني سنوات، عضو اللجنة الملكية للأجندة الوطنية ، وزير دولة للشؤون البرلمانية ٢٠٠٩ ، وزير الداخلية ٢٠١٢ ، وزير العدل ٢٠١٢-٢٠١٣.
ممثلو الشركة العربية الدولية للفنادق	

الاسم والمنصب وتاريخ الميلاد	نبذة تعريفية
الدكتور رمزي صالح عيسى المعشر ممثل شركة الموارد الصناعية الأردنية عضو - مواليد ١٩٤٨ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	بكالوريوس طب وأخصائي جراحة عظام من الجامعات الأمريكية ١٩٦٧ ، مدير عام شركة الموارد الصناعية الأردنية
السيد سامح انطون خليل دبابنة ممثل شركة التعهدات والتجارة والاستثمارات سي تي سي عضو - مواليد ١٩٦٨ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	بكالوريوس تجارة إدارة عامة جامعة نيوماسيكو ١٩٩٠ الخبرات: اعمال خاصة في امريكا ١٩٩٠-١٩٩٧، الشركة الاردنية للتنمية والاقتصاد والتجارة ١٩٩٧- لتاريخه. مدير عام شركة التعهدات والتجارة والاستثمارات
السيد سمير عودة الله دخل الله علمات ممثل شركة مصانع الاجواخ الأردنية عضو - مواليد ١٩٤٢ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	بكالوريوس في المحاسبة من الجامعة اللبنانية ١٩٧٦، ومدير عام شركة مصانع الاجواخ الأردنية ١٩٧٦ ولغاية تاريخه. وعضو مجلس شركة الاعمال السياحية وشركة الشواطئ ومركز المستثمر الاردني عضو مجلس إدارة : ١- شركة مصانع الاجواخ الأردنية ٢- الشركة العربية الدولية للفنادق ٣- شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة خبرات اخرى مدقق حسابات قانوني ومجلس إدارة شركة الأعمال السياحية ومجلس إدارة شركة الشواطئ للفنادق ومجلس إدارة مركز المستثمر الأردني وعضو مجلس إدارة شركة الازدهار للاستثمارات المتعددة.
الدكتور جاك نقولا يعقوب قطان ممثل شركة مركز المستثمر الأردني عضو - مواليد ١٩٤٨ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	بكالوريوس اقتصاد الجامعة الأمريكية بيروت ١٩٦٩ ماجستير اقتصاد جامعة برمنجهام بريطانيا ١٩٧٤ دكتوراه اقتصاد جامعة جورجيا - امريكا ١٩٧٦. عضو مجلس إدارة : ١- شركة مصانع الاجواخ الأردنية ٢- الشركة العربية الدولية للفنادق ٣- شركة مسافات للنقل المتخصص ٤- شركة الباطون الجاهز الخبرات: البنك المركزي الاردني ١٩٧٠ - ١٩٧٢ الشركة الكويتية للاستثمار - مدير دائرة الاستثمار ١٩٧٦-١٩٩٠ البنك الاهلي الاردني - نائب المدير العام ١٩٩١-٢٠٠٢ شركة مركز المستثمر الاردني مدير عام ٢٠٠٢-لتاريخه ، وعضو مجلس إدارة شركة الأعمال السياحية ومجلس إدارة شركة الشواطئ للفنادق .
السيد زاهد حسني عبدالله الصيفي عضو - مواليد ١٩٣٢ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	بكالوريوس اقتصاد سياسي من الجامعات الأمريكية ١٩٥٥. الخبرات: البنك العربي ١٩٥٥-١٩٥٧، بنك الرياض ١٩٥٧-١٩٥٨، بنك انترا عمان ١٩٥٨-١٩٦٧، البنك العربي - مدير اقليمي ١٩٦٧-٢٠٠٣، نائب رئيس هيئة مديرين الشروق للوساطة المالية ٢٠٠٣- لتاريخه.
الدكتور محمد لطفي محمد الجعفري ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي عضو - مواليد ١٩٦٢ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٣/٤/٢٣	دكتوراه علوم مالية - جامعة مانشستر ١٩٩٧. الخبرات: محاضر متفرغ الجامعة الاردنية ، مالية الشركات الجامعة الاردنية الالمانية ، ادارة المحافظ الاستثمارية جامعة مانشستر، البنك المركزي الاردني ١٩٨٧-٢٠٠٢ ، سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة ٢٠٠٣-٢٠٠٤ ، مؤسسة ضمان الودائع ٢٠٠٥-٢٠١١ . - عضو مجلس في الشركة الاردنية لضمان القروض.

ب- أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:

الاسم والمنصب وتاريخ الميلاد	نبذة تعريفية
المهندس اسامة نقولا اسبير المدانات المدير العام مواليد ١٩٥١ من الجنسية الأردنية تاريخ التعيين ٢٠٠٦/١/٢٠	بكالوريوس هندسة مدنية ١٩٧٣، ماجستير هندسة مدنية ١٩٨٦ عضو مجلس إدارة: ١- شركة التامين العربية - الاردن ٢- الشركة العربية الدولية للفنادق الخبرات: عميد مهندس رئيس قسم الدراسات والتصميم مديرية سلاح الهندسة الملكي ١٩٧٣-١٩٩٥، مدير مصانع الشركة المتحدة للحديد والصلب ١٩٩٦-١٩٩٨، مدير تنفيذي في شركة الاتحاد الدولي لإدارة المشاريع ١٩٩٨-٢٠٠١، مدير عام الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية ٢٠٠١ - لتاريخه. الخبرات الخاصة : عضو مجلس إدارة شركة الازدهار للاستثمارات المتعددة وعضو مجلس إدارة شركة ستوديو التصميم الداخلية. ومجلس إدارة شركة الأعمال السياحية ومجلس إدارة شركة الشواطئ للفنادق ومجلس إدارة مركز المستثمر الأردني.
محمد نائل احمد موسى شومان مدير مالي مواليد ١٩٧١ من الجنسية الأردنية - تاريخ التعيين ١٩٩٥/٨/١	بكالوريوس محاسبة / جامعة اليرموك - ١٩٩٢. الخبرات :الشركة العالمية للصناعات المعدنية (محاسب رئيسي) ١٩٩٣ - ١٩٩٥ . الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية ١٩٩٥/٨ ولغاية تاريخه.

٤- أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة:

اسم المساهم	عدد الأسهم ٢٠١٢	النسبة ٢٠١٢	عدد الأسهم ٢٠١٣	النسبة ٢٠١٣
الشركة العربية الدولية للفنادق	١١,٥٠٠,٠٠٠	%٢٦,٦٢٠	١١,٥٠٠,٠٠٠	%٢٦,٦٢٠
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٥,٢٣٥,٠٠٠	%١٢,١١٨	٥,٢٣٥,٠٠٠	%١٢,١١٨
البنك الأهلي الأردني	٣,٨٠٣,٩٧٩	%٨,٨٠٥	٣,٨٠٣,٩٧٩	%٨,٨٠٥
شركة مركز المستثمر الأردني	٣,٠٠٠,٠٠٠	%٦,٩٤٤	٣,٠٠٠,٠٠٠	%٦,٩٤٤
شركة مصانع الاجواخ الاردنية	٢,٢٥٠,٠٠٠	%٥,٢٠٨	٢,٢٥٠,٠٠٠	%٥,٢٠٨
البنك العربي	١,٣٦٠,٠٠٠	%٣,١٤٨	١,٣٦٠,٠٠٠	%٣,١٤٨
نديم يوسف عيسى المعشر	١,١٥٠,٠٠٠	%٢,٦٦٢	١,١٥٠,٠٠٠	%٢,٦٦٢
شركة تصنيع الاقمشة والاجواخ الاردنية	١,٠٠٠,٠٠٠	%٢,٣١٥	١,٠٠٠,٠٠٠	%٢,٣١٥
فهد بن يوسف محمود زاهد	٧٥٢,٤٠٠	%١,٧٤٢	٧٥٢,٤٠٠	%١,٧٤٢
بنك الأردن	٦٣٨,٩٩٠	%١,٤٧٩	٦٣٨,٩٩٠	%١,٤٧٩
شركة البحر المتوسط للاستثمارات السياحية	٦٠٠,٠٠٠	%١,٣٨٩	٦٠٠,٠٠٠	%١,٣٨٩
حنان رشاد رشيد الحلواني	٥٠٥,٠٠٠	%١,١٦٩	٥٠٥,٠٠٠	%١,١٥٧
شركة التعهدات والتجارة والاستشارات سي.تي.سي	٤٨٠,٠٠٠	%١,١١١	٤٨٠,٠٠٠	%١,١١١
محمد صالح ابراهيم علي جابر	٨٧٦,٩٠٤	%٢,٠٣٠	٤٤٦,٢٧٥	%١,٠٣٣
شركة الراية للفنادق والسياحة والمجمعات التجارية	١٤٥,٤٠٠	%٠,٣٣٦	٤٣٥,٠٠٠	%١,٠٠٧

٥- الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها :

- تخضع أعمال الشركة في السوق المحلي للمنافسة الحرة ، الشركات المنافسة هي الشركات المالكة لفنادق مصنفة بفئة خمسة نجوم في عمان.

اسم الفندق	عدد الغرف
ماريوت عمان	٢٩٣
انتركونتيننتال الاردن	٤٤٠
المريديان	٤٣٠
كمبينسكي	٢٧٨
شيراتون عمان	٢٦٧
رويال	٢٨١
حياة عمان	٣١١
مجموع الغرف	٢٣٠٠

- ليس للشركة أسواق خارجية عدا السوق المحلي.
- بين سبعة فنادق خمسة نجوم في العاصمة عمان حافظ فندق شيراتون النيبيل على المركز الاول في معيار اختراق السوق (Market Penetration Index) من حيث معدل الإشغال (Average Occupancy) ومن حيث معدل سعر الغرفة (Average Rate) . اذ حقق حصة من السوق مقدارها ١٢,٩٩ مقابل حصته العادلة البالغة ١١,٦١.

اسم الفندق	نسبة الإشغال	معدل سعر الغرفة (بالدينار)	معدل الاشغال x معدل السعر Rev Par
شيراتون عمان - النيبيل	%٦٤,٠٧٣	١٦٣,٨٢٤	١٠٤,٩٦٦
معدل المجموعة التنافسية *	%٦١,٣٦	١٢٧,٠٤	٧٧,٩٥

* شاملا فندق 4seasons

٦- درجة الاعتماد على موردين محددين و/أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً):

لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً يشكلون ١٠% فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات.

٧- الحماية الحكومية أو امتيازات التي تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها:

- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

٨- أ- القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية :

- اعادت الحكومة فرض ضريبة مبيعات على المنامة بنسبة ١٦% منذ ٢٠١٣/٤/١ بعد أن استمرت لسنوات بنسبة ٨%.
- الغت مؤسسة تشجيع الاستثمار الاعفاءات المسموح بها للفندق ، من حيث اعفاء الجمارك والرسوم على مشتريات التحديث والتطوير للفندق.
- يطبق الفندق المملوك للشركة معايير الجودة لأسلوب الإدارة والخدمة والمنتجات النهائية والموضوعة من قبل شركة ستاروود العالمية.

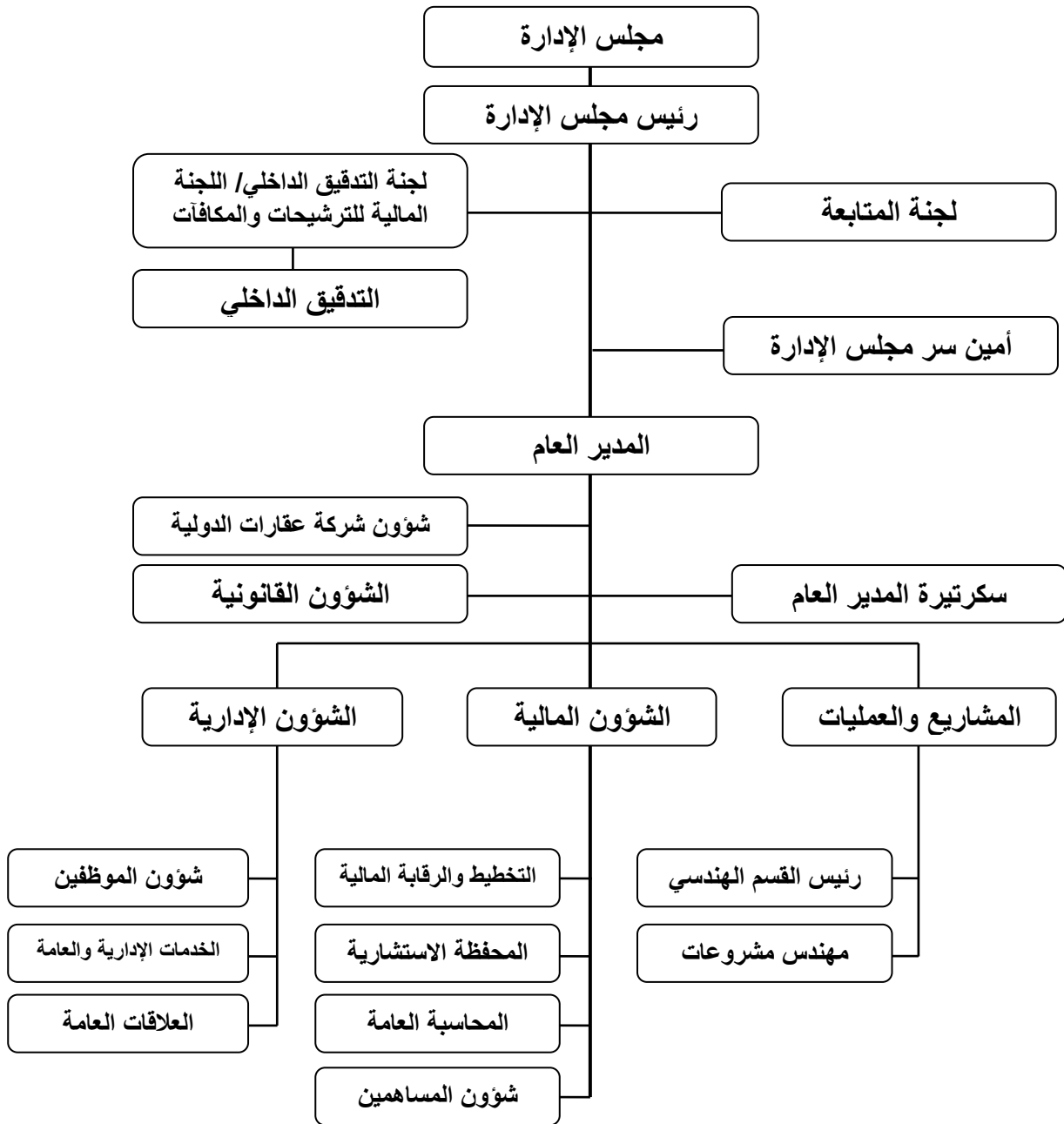
٩- أ- برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة

عدد الموظفين	اسم الدورة	الرقم
٢٥٣	OSHA	١
١٨٧	Orientation	٢
١٤٩	Service Recovery	٣
١٢٦	Branded Tour	٤
٩٧	HACCP	٥
٩٧	Basic Food Hygiene	٦
٨٨	Service Culture (Experience)	٧
٧٢	Operational Innovation	٨
٧٠	SPG Training	٩
٦٦	Star Guest	١٠
٦٤	Service Culture (Voice)	١١
٥٤	Ecolab Training	١٢
٤٣	Handling Telephone	١٣
٣٥	CPR Training	١٤

٩- ب- عدد موظفي الشركة والفندق وفئات مؤهلاتهم

المؤهل العلمي	عدد الموظفين في الشركة الأم	فندق شيراتون - عمان	شركة عقارات الدولية للاستثمار والتطوير
دكتوراه	-	-	-
ماجستير	١	٤	-
دبلوم عالي	-	٤	-
بكالوريوس	١	٥٦	-
دبلوم	٢	١٣٤	-
ثانوية عامة	٢	١٣٠	-
اقل من ثانوية	-	٦٥	-
إجمالي عدد الموظفين	٦	٣٩٣	-

٩- ج- الهيكل التنظيمي للشركة :



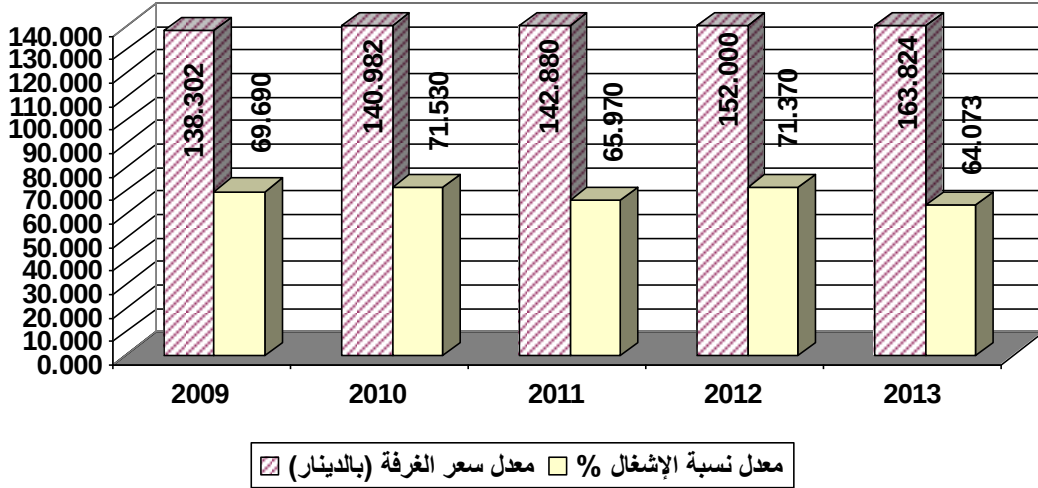
١٠- المخاطر التي تتعرض لها الشركة.

- أ- إن فندق الشركة ، شيراتون – عمان ، يتأثر بالأحداث الاقتصادية العالمية والأحداث السياسية والأمنية في منطقة الشرق الأوسط وعليه فإن أي أحداث تؤثر سلباً على المنطقة يكون لها تأثير على القطاع السياحي الأردني وبالتالي على مجمل إيرادات فنادق الشركة.
- ب- تتعرض موجودات الشركة للمخاطر الطبيعية من هزات أرضية وفيضانات الخ . تقوم الشركة بالتأمين على مبنى الفندق وكافة موجوداته ضد العوامل الطبيعية والحريق سواء الائتمان والتعطل عن العمل لهذه الأسباب ، وقامت ابتداء من عام ٢٠٠٦ بإضافة التأمين ضد العمليات الإرهابية والقيام بكافة الإجراءات الممكنة لحماية الفندق.
- ج- ويرى مجلس الإدارة أن الشركة معرضة لمخاطر ارتفاع معدل أسعار الفائدة على القروض رغم أن مديونيتها بالدولار.

١١ - الإنجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية.

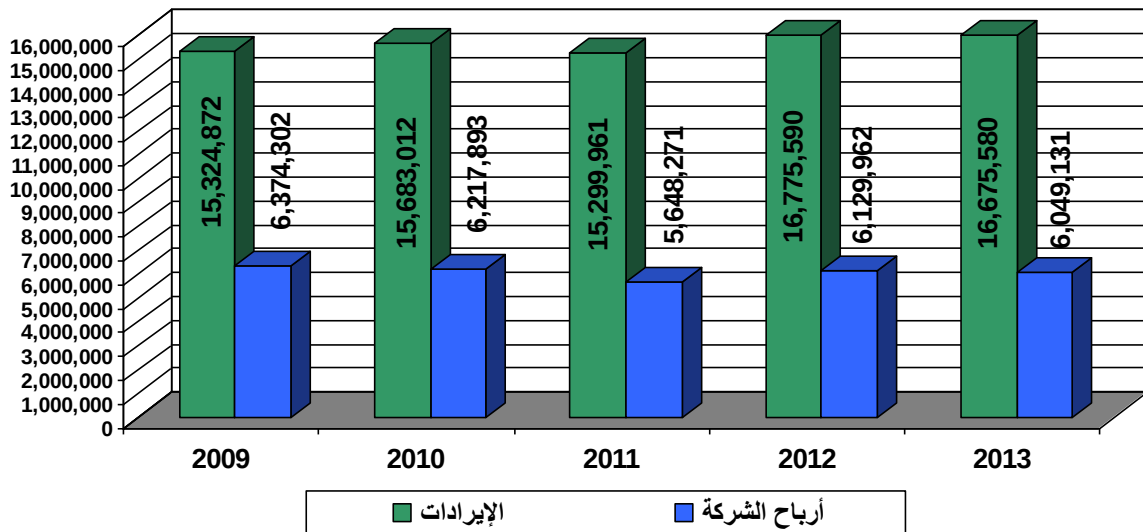
- تطور نسبة الإشغال وسعر الغرفة :

عام	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
معدل سعر الغرفة (بالدينار)	١٣٨,٣٠٢	١٤٠,٩٨٢	١٤٢,٨٨٠	١٥٢,٠٠٠	١٦٣,٨٢٤
معدل نسبة الإشغال %	٦٩,٦٩	٧١,٥٣	٦٥,٩٧	٧١,٣٧	٦٤,٠٧٣



- تطور إيرادات الفندق و أرباح الشركة المالكة : (بالدينار الأردني) ،

عام	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
الإيرادات	١٥,٣٢٤,٨٧٢	١٥,٦٨٣,٠١٢	١٥,٢٩٩,٩٦١	١٦,٧٧٥,٥٩٠	١٦,٦٧٥,٥٨٠
أرباح الشركة	٦,٣٧٤,٣٠٢	٦,٢١٧,٨٩٣	٥,٦٤٨,٢٧١	٦,١٢٩,٩٦٢	٦,٠٤٩,١٣١



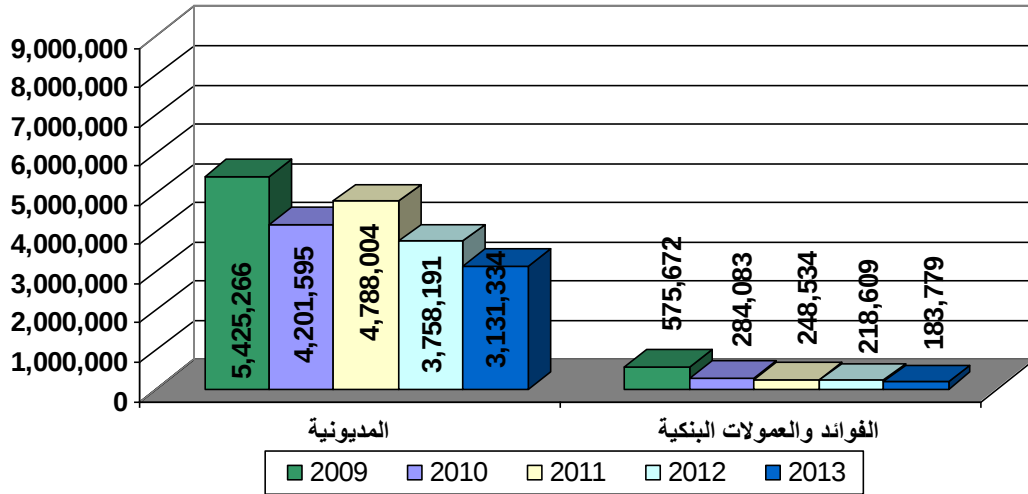
وتعلمون أن الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية مرتبطة مع شركة ستاروود العالمية باتفاقية بالحق الحصري لامتلاك علامة شيراتون في الأردن ، واتفاقية تشغيل لفندق شيراتون عمان مدتها (٢٠) عشرون عاماً وبأسعار تفضيلية تنتهي في العام ٢٠٢١. وقد بلغت تكاليف رسوم الإدارة ورسوم التسويق والمبيعات المحلية والدولية كما يلي :

(بالدينار الأردني)

البيان	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
رسوم الإدارة والاسم التجاري	٨٩٢,٧٥٤	٨٨٣,٣٦٢	٨١٤,٥٩٣	٨٨٦,٤١٥	٨٧٧,٨١٠
نسبة رسوم شيراتون لإجمالي المبيعات	%٥,٨٢٥	%٥,٦٣٠	%٥,٣٢٠	%٥,٢٨٣	%٥,٢٦٤
رسوم التسويق والمبيعات والدعاية	١٢٦,٣٣٦	١٢٩,٤١٠	١٢٦,٢٣٠	١٣٨,٥٨٢	١٣٨,٨٣٧

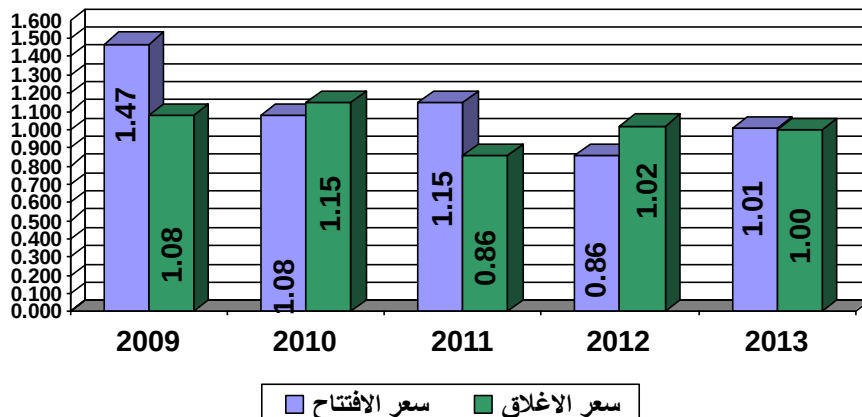
- يبين الجدول التالي المديونية والفوائد والعمولات البنكية المدفوعة عليها (بالدينار الأردني)

عام	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
المديونية	٥,٤٢٥,٢٦٧	٤,٢٠١,٥٩٥	٤,٧٨٨,٠٠٤	٣,٧٥٨,١٩١	٣,١٣١,٣٣٤
الفوائد والعمولات	٥٧٥,٧٦٢	٢٨٤,٠٨٣	٢٤٨,٥٣٤	٢١٨,٦٠٩	١٨٣,٧٧٩



- تطور سعر السهم (بالدينار الأردني)

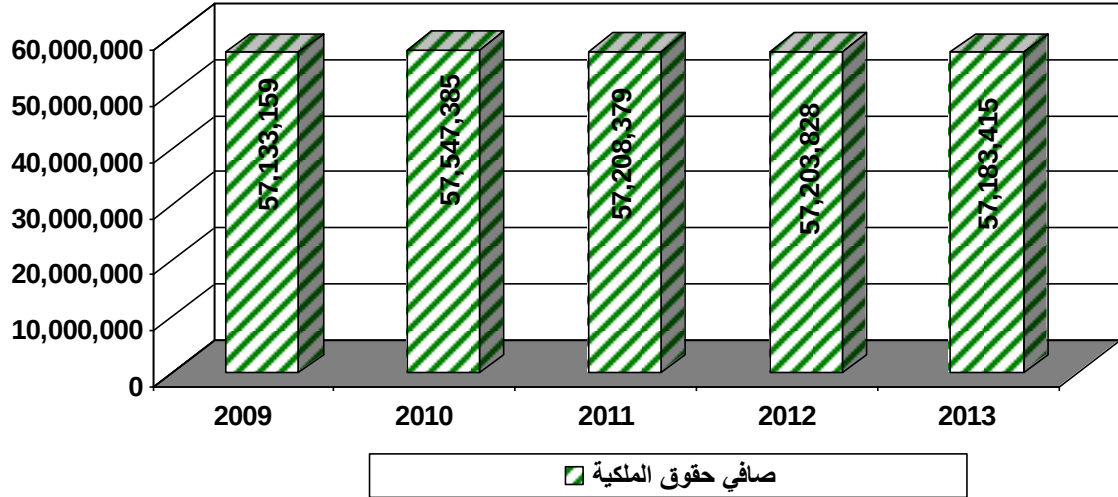
عام	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
سعر الافتتاح	١,٤٧	١,٠٨	١,١٥	٠,٨٦	١,٠١
سعر الإغلاق	١,٠٨	١,١٥	٠,٨٦	١,٠٢	١,٠٠



١٢- الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي
لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة خلال هذه السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

١٣- السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية
(بالدينار الأردني)

عام	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
أرباح/خسائر معدودة	٣,١٣٣,١٥٩	٣,٥٤١,٨٢٦	٣,٤٦٧,٦٥٦	٣,٤٨٣,٠٨٠	٣,٣٩٧,٣١٠
أرباح موزعة/مقترح توزيعها	٢,٥٩٢,٠٠٠	٣,٠٢٤,٠٠٠	٣,٠٢٤,٠٠٠	٣,٠٢٤,٠٠٠	٣,٠٢٤,٠٠٠
صافي حقوق المساهمين	٥٧,١٣٣,١٥٩	٥٧,٥٤٧,٣٨٥	٥٧,٢٠٨,٣٧٩	٥٧,٢٠٣,٨٢٨	٥٧,١٨٣,٤١٥
أسعار الأوراق المالية	١,٠٨٠	١,١٥٠	٠,٨٦٠	١,٠٢٠	١,٠٠٠



١٤ - تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية مع المقارنة

الرقم	البيان	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
١	رأس المال	٤٣,٢٠٠,٠٠٠	٤٣,٢٠٠,٠٠٠	٤٣,٢٠٠,٠٠٠	٤٣,٢٠٠,٠٠٠	٤٣,٢٠٠,٠٠٠
٢	الموجودات	٦٤,٧٧٨,٩٠٥	٦٤,٠٧٧,١٤٠	٦٤,٣٠٤,٦١٩	٦٣,٣٧٢,٥٠٠	٦٢,٩١٢,٨٤٢
٣	المطلوبات	٧,٦٤٥,٧٤٦	٦,٥٢٩,٧٥٥	٧,٠٩٦,٢٤٠	٦,١٦٨,٦٧٢	٥,٧٢٩,٤٢٧
٤	حقوق المساهمين	٥٧,١٣٣,١٥٩	٥٧,٥٤٧,٣٨٥	٥٧,٢٠٨,٣٧٩	٥٧,٢٠٣,٨٢٨	٥٧,١٨٣,٤١٥
٥	صافي الربح/الخسارة بعد الضريبة	٢,٧١٨,٦٢٢	٣,٠٠٠,٦٦٧	٢,٦٨٣,٢٧٧	٣,٠٩٣,١٤٨	٢,٩٣٨,٢٣٠
٦	إيرادات تشغيل الفندق	١٥,٣٢٤,٨٧٢	١٥,٦٨٣,٠١٢	١٥,٢٩٩,٩٦١	١٦,٧٧٥,٥٩٠	١٦,٦٧٥,٥٨٠
٧	تكلفة تشغيل الفندق	٨,٩٥٠,٥٧٠	٩,٤٦٥,١١٩	٩,٦٥١,٦٩٠	١٠,٦٤٥,٦٢٨	١٠,٦٢٦,٤٤٩
١٠	العائد على رأس المال ١÷٥	%٦,٢٩٣	%٦,٩٥	%٦,٢١	%٧,١٦	%٦,٨٠
١١	العائد على الموجودات ٢÷٥	%٤,٢٠	%٤,٦٨	%٤,١٧	%٤,٨٨	%٤,٦٧
١٢	العائد على حقوق المساهمين ٤÷٥	%٤,٧٦	%٥,٢١	%٤,٦٩	%٥,٤١	%٥,١٣
١٣	هامش الربح ٦÷٥	%١٧,٧٤	%١٩,١٣	%١٧,٥٤	%١٨,٤٤	%١٧,٦١
١٤	كلفة المبيعات/ المبيعات ٦÷٧	%٥٨,٤١	%٦٠,٣٥	%٦٣,٠٨	%٦٣,٤٦	%٦٣,٧٢
١٥	الإيراد على رأس المال ١÷٦	%٣٥,٤٧	%٣٦,٣٠٠	%٣٥,٤١٦	%٣٨,٨٣٢	%٣٨,٦٠
١٦	حقوق المساهمين على رأس المال ١÷٤	%١٣٢,٢٥	%١٣٣,٢٢٠	%١٣٢,٤٣٠	%١٣٢,٤١٦	%١٣٢,٢٧
١٧	القيمة السوقية للسهم في بداية العام	١,٤٧٠	١,٠٨٠	١,١٥٠	٠,٨٦	١,٠٢٠
١٨	القيمة السوقية للسهم في نهاية العام	١,٠٨٠	١,١٥٠	٠,٨٦٠	١,٠٢٠	١,٠٠٠

١٥ - التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة للسنة القادمة

بيان الخطة المستقبلية وتوقعات مجلس الإدارة عن نتائج أعمال الشركة والفندق.

وضعت الموازنة التقديرية للعام ٢٠١٤ باعتبار استمرار حالة عدم الاستقرار الاقليمية وأيضاً باعتبار الزيادة الحتمية في أسعار الطاقة ، وزيادة أسعار المواد الأولية والأجور واعتبار نسبة تضخم بحدود ٥% . ولكنها أيضاً وضعت تحدياً أمام الإدارة لرفع معدل سعر الغرفة والمحافظة على حصتنا الحالية في السوق المحلي من حيث الإشغال ومن حيث حصتنا في الحفلات والمناسبات أيضاً . ونتوقع في العام ٢٠١٤ نمو في اجمالي الإيرادات عن عام ٢٠١٣ بنسبة ٧,٢% مبنية على زيادة نسبة الاشغال ٤,٣% وثبات في معدل سعر الغرفة بحيث يتحقق ربح تشغيلي بحدود ٥,٣٩١ مليون دينار أي بتحسّن ٥,٦% عن العام ٢٠١٣ .

تنوي الشركة متابعة أعمال تحديث الفندق وذلك بالمباشرة بدراسات وتصاميم النادي الصحي الجديد ، وتحديث منطقة تراس الروف لاستقبال الحفلات الخاصة.

١٦ - مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و/أو مستحقة له

بلغت أتعاب التدقيق عن عام ٢٠١٣ للشركة المالكة مبلغ وقدره (٥,٢٢٠) دينار أردني شاملة الضريبة وبلغت اتعاب التدقيق لفندق شيراتون عمان (١١,٦٠٠) دينار أردني شاملة الضريبة.

وقد بلغت أتعاب المستشار القانوني للشركة مبلغ (٢,٣٢٠) دينار لعام ٢٠١٣ شاملة الضريبة.

١٧- أ- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة:

الرقم	اسم العضو	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم ٢٠١٢	عدد الأسهم ٢٠١٣
١	شركة رانكو للاستثمارات المتعددة ويمثلها نديم يوسف عيسى المعشر	رئيس مجلس الإدارة	الأردنية الأردنية	٢٢٧,٥٠٠ ١,١٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠ ١,١٥٠,٠٠٠
٢	شركة معشر للاستثمارات والتجارة عماد يوسف عيسى المعشر	نائب رئيس مجلس الإدارة	الأردنية	٦٤,٨٨٢ ١١٩,٥٣٩	٦٤,٨٨٢ ١١٩,٥٣٩
٣	شركة البنك الأهلي الأردني ويمثلها عيسى شكري يوسف خوري	عضو	الأردنية الأردنية	٣,٨٠٣,٩٤٩ -	٣,٨٠٣,٩٤٩ -
٤	شركة النبيل للتجارة وإدارة الاستثمارات ويمثلها سعد نبيل يوسف المعشر	عضو	الأردنية الأردنية	٤٠٢,٢٩٨ ٢١٠,٣٥١	٤٠٢,٢٩٨ ٣٠٢,٣٥١
٥	الشركة العربية الدولية للفنادق ويمثلها :	عضو/المدير العام	الأردنية	١١,٥٠٠,٠٠٠	١١,٥٠٠,٠٠٠
٦	المهندس اسامة نقولا اسبير المدانات	عضو	الأردنية	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠
٧	بسام فرح سليمان معاينة معالي غالب سلامه صالح الزعبي	عضو	الأردنية	-	-
٨	شركة الموارد الصناعية الاردنية ويمثلها د. رمزي صالح عيسى المعشر	عضو	الأردنية الأردنية	٥٠,٠٠٠ -	٥٠,٠٠٠ -
٩	شركة التعهدات والتجارة والاستثمارات ويمثلها سامح انطون خليل دبابنه	عضو	الأردنية الأردنية	٤٨٠,٠٠٠ ١٨٤,٠٨٠	٤٨٠,٠٠٠ ١٨٤,٠٨٠
١٠	شركة مصانع الاجواخ الأردنية ويمثلها سمير عودة الله دخل الله علمات	عضو	الأردنية الأردنية	٢,٢٥٠,٠٠٠ -	٢,٢٥٠,٠٠٠ -
١١	شركة مركز المستثمر الاردني ويمثلها د. جاك نقولا يعقوب قطان	عضو	الأردنية الأردنية	٣,٠٠٠,٠٠٠ ٦٣,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠ ٦٣,٠٠٠
١٢	زاهد حسني عبدالله الصيفي	عضو	الأردنية	١٢٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠
١٣	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها الدكتور محمد لطفي محمد الجعفري	عضو	الأردنية الأردنية	٥,٢٣٥,٠٠٠ -	٥,٢٣٥,٠٠٠ -

■ لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أي منهم.

ب- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية:

الرقم	الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم ٢٠١٢	عدد الأسهم ٢٠١٣
١	اسامة نقولا اسبير مدانات	مدير عام	الأردنية	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠
٢	محمد نائل احمد موسى شومان	المدير المالي	الأردنية	١١٢	١١٢

■ لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أي منهم.

ج- عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب موظفي الإدارة العليا (الزوجة والأولاد القصر)

الرقم	الاسم	الصلة	الجنسية	عدد الأسهم ٢٠١٢	عدد الأسهم ٢٠١٣
١	نديم يوسف عيسى المعشر رانية عيسى مبدي دلال	زوجة	الأردنية	٨٨,٣١٣	١٢٠,٠٠٠
٢	عماد يوسف عيسى المعشر ندين وديع خليل هلسه خالد، فراس ، طارق	زوجة أبناء	الأردنية	-	-
٣	عيسى شكري يوسف خوري نهى موسى ميخائيل شاميه	زوجه	الأردنية	-	-
٤	سعد نبيل يوسف المعشر تانيا انور بولص حرب ركان سارة	زوجة ابن ابنه	الأردنية	١٤,٠٠٠ ٥٥,٠٠٠ ٣٧,٠٠٠	١٤,٠٠٠ - -
٥	اسامة نقولا اسبير مدانات هالة هاني سابا العكشه نديم ، جود ، كريم	زوجة أبناء	الأردنية	-	-
٦	بسام فرح سليمان معاينة عائدة فؤاد عواد منصور	زوجة	الأردنية	-	٢٢,٥٠٠
٧	معالي غالب سلامة صالح الزعبي		الأردنية	-	-
٨	د.رمزي صالح عيسى المعشر غادة يوسف عيسى المعشر	زوجة	الأردنية	٣١,٤٨٦	-
٩	سامح انطون خليل دبابنه كبري ربنه ولیم ود كراوس نادر ، سليم ، اليس	زوجة ابناء	الأردنية	-	-
١٠	سمير عودة الله دخل الله علمات ريما خلف منصور الغيشان	زوجة	الأردنية	-	-
١١	جاك نقولا يعقوب قطان باتريشيا جيمس كندي	زوجة	الأردنية	-	-
١٢	زاهد حسني عبدالله الصيفي نهاية شفيق عبدالعظيم الشرايبي	زوجة	الأردنية	-	-
١٣	الدكتور محمد لطفي محمد الجعفري حنان السليمان حسين ، داليا ، رند ، لميس	زوجة أبناء	الأردنية	-	-
١٤	محمدنائل احمد موسى شومان انتصار سعيد عيسى العداربة عمر ، موسى ، خالد ، عبدالمجيد	زوجة أبناء	الأردنية	-	-

■ لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أي منهم.

١٨ - أ- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة:

الرقم	الاسم	المنصب	بدل تنقلات	مكافآت ٢٠١٣	إجمالي المزايا
١	نديم يوسف عيسى المعشر	رئيس	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
٢	عماد يوسف عيسى المعشر	نائب	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
٣	عيسى شكري يوسف خوري	عضو	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
٤	سعد نبيل يوسف المعشر	عضو	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
٥	اسامة نقولا اسبير مدانات	عضو	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
٦	بسام فرح سليمان معاينة	عضو	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
٧	معالي غالب سلامة صالح الزعبي	عضو	٢,١٠٠	٥,٠٠٠	٧,١٠٠
٨	د.رمزي صالح عيسى المعشر	عضو	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
٩	سامح انطون خليل دبابنة	عضو	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
١٠	سمير عودالله دخل الله علمات	عضو	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
١١	د.جاك نقولا يعقوب قطان	عضو	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
١٢	زاهد حسني عبدالله الصيفي	عضو	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
١٣	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	عضو	٣,٦٠٠	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠

ب- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة التنفيذية العليا

الرقم	الاسم	المنصب	رواتب	مكافآت	إجمالي المزايا
١	اسامة نقولا اسبير مدانات	مدير عام	١٣٢,٣٠٠	٣٠,٠٠٠	١٦٢,٣٠٠
٢	محمد نائل احمد موسى شومان	مدير مالي	٢٥,٣٠٠	-	٢٥,٣٠٠

١٩ - التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية

جمعية اجنحة الامل ٣٠,٢٤٠ دينار . حيث قامت الجمعية بتنفيذ مشاريع خيرية استفاد منها الشباب في المناطق الأقل حظاً تضمنت انشاء ملاعب ، صيانة غرف صفية ، اقامت نشاطات وتدريبات علمية وعملية.

٢٠ - العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم

لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

٢١ - أ- مساهمة الشركة في حماية البيئة

- تقوم إدارة الفندق بفرز وتصنيف النفايات ، وتأمين بعض النفايات لغايات إعادة التدوير.
- المساهمة في زراعة الأشجار.
- المساهمة في يوم حماية الأرض وإطفاء الإنارة غير الضرورية.

ب- مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي

- دعم الأطفال الأقل حظاً للبدء في تعلم مهنة ، بالتعاون مع مؤسسة أمير ويلز.
- دعم مؤسسة الملك الحسين للسرطان – مركز الأمل باقتطاع مبلغ عن كل فاتورة مبيعات.
- حملات التبرع بالدم بالتعاون مع بنك الدم.
- إقامة حفلة إفطار الخير الرمضانية السنوية لطلاب مدرسة SOS.
- زيارات و مساعدات لمؤسسات الخير ومنازل الأيتام والعجزة والتبرع بالأثاث والسجاد الخارج من الخدمة.
- دعم المدارس المحلية ودعوة طلابها لزيارة الفندق.
- تقوم إدارة الشركة بتدريب مجاني لمجموعة من طلاب مسابقات إدارة الفنادق والسياحة في الكليات الجامعية الأردنية لاستكمال متطلبات الجامعة الدراسية، وقد قامت إدارة الفندق بتوقيع ثلاث اتفاقيات تعاون مع ثلاث جامعات محلية.

إقرار دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة العامة

تقوم الشركة بتطبيق جميع المواد الخاصة بالقواعد الإلزامية والمذكورة في الدليل وبموجب القواعد والتعليمات الخاصة بها.

كما تقوم الشركة بتطبيق القواعد الإرشادية حيثما يلزم وفي الاوقات المطلوبة ، وتطبق الشركة القواعد حسب قانون الشركات الاردني . باستثناء المواد المبينة أدناه للأسباب المذكورة إزاء كل منها :-

مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة :

القاعدة	السبب
البند ١٤ - وضع آلية لاستقبال الشكاوي والاقتراحات المقدمة من قبل المساهمين بما في ذلك إدراج اقتراحات المساهمين الخاصة بمواضيع معينة على جدول أعمال الهيئة العامة بشكل يضمن دراستها واتخاذ القرار المناسب بشأنها خلال فترة ومنية محددة.	١- لم يتم تقديم أية شكاوي من المساهمين ولم تنشأ أية حالة تتطلب ذلك منذ اندماج الشركة في العام ٢٠٠٤ . ٢- يتم بحث الاقتراحات في اجتماع الهيئة العامة في حينه وبموجب أحكام قانون الشركات.
البند ١٥ - اعتماد أسس منح الحوافز والمكافآت والمزايا الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	١- مطبق جزئيا حيث يتم تطبيق أحكام قانون الشركات بالنسبة لمكافأة أعضاء مجلس الإدارة. ٢- أما بالنسبة لأعضاء الإدارة التنفيذية فيتم الموافقة على الزيادات والمكافآت إن وجدت بقرار من مجلس الإدارة كاملا.

اجتماعات الهيئة العامة :

القاعدة	السبب
١-٣ يوجه مجلس الإدارة الدعوة إلى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الالكتروني الخاص بالمساهم قبل ٢١ يوما من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع على أن يتم إعداد الترتيبات والإجراءات المناسبة لعقد الاجتماع بما في ذلك اختيار المكان والزمان.	١- مطبق جزئيا حيث يتم تطبيق أحكام قانون الشركات المادة (١٤٤) (أ) والتي تنص على إرسال الدعوة بالبريد العادي قبل أربعة عشر يوما على الأقل من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع أو تسليم الدعوة باليد للمساهم مقابل التوقيع بالاستلام. ٢- عدم توفر عناوين البريد الالكتروني لغالبية المساهمين.
٢-٦ - يتم الإعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاثة صحف يومية محلية ولمرتتين على الأقل وعلى الموقع الالكتروني للشركة.	مطبق جزئيا حيث يتم تطبيق المادة (١٤٥) من قانون الشركات والتي تنص على أن يعلن عن الموعد المقرر لعقد اجتماع الهيئة العامة للشركة في صحيفتين يوميتين ولمرة واحدة على الأقل وذلك قبل مدة لا تزيد على أربعة عشر يوما من ذلك الموعد. والإعلان لمرة واحدة في إحدى وسائل الإعلام الصوتية أو المرئية قبل ثلاثة أيام على الأكثر من التاريخ المحدد للاجتماع.

حقوق المساهمين :
أ- الحقوق العامة

القاعدة	السبب
١١- طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي وذلك للمطالبة بإقالة مجلس إدارة الشركة أو أي عضو فيه للمساهمين الذين يملكون ٢٠% من أسهم الشركة.	١- لم يتم طلب ذلك منذ اندماج الشركة عام ٢٠٠٤ ولتاريخه. ٢- أن الشركة ملتزمة بتطبيق أحكام المادة (١٧٢)(أ) من قانون الشركات والتي تنص " يتم طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي بناء على طلب مساهمين يملكون ما لا يقل عن ربع أسهم الشركة المكتتب بها"
١٢ - طلب إجراء تدقيق على أعمال الشركة ودفاترها ، للمساهمين الذين يملكون ١٠% من أسهم الشركة.	١- لم يتم طلب ذلك منذ اندماج الشركة عام ٢٠٠٤ ولتاريخه. ٢- استنادا إلى نص المادة (٢٧٥)(أ) من قانون الشركات والتي تنص " انه يجوز لمساهمين يملكون ما لا يقل عن ١٥% من رأسمال الشركة الطلب من مراقب الشركات إجراء تدقيق على أعمال الشركة ودفاترها.

الإفصاح والشفافية :

القاعدة	السبب
٣-٤ تقوم الشركة باستخدام موقعها الالكتروني على الشبكة الإنترنت لتعزيز الإفصاح والشفافية وتوفير المعلومات.	لم يطبق حيث يتم الإفصاح كاملا من خلال هيئة الأوراق المالية والصحف ووسائل الإعلام وبموجب أحكام القانون.

ج- البيانات المالية السنوية للشركة مدققة من مدقي الحسابات مقارنة مع السنة السابقة.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣



المطعم الرئيسي (Spice Garden)



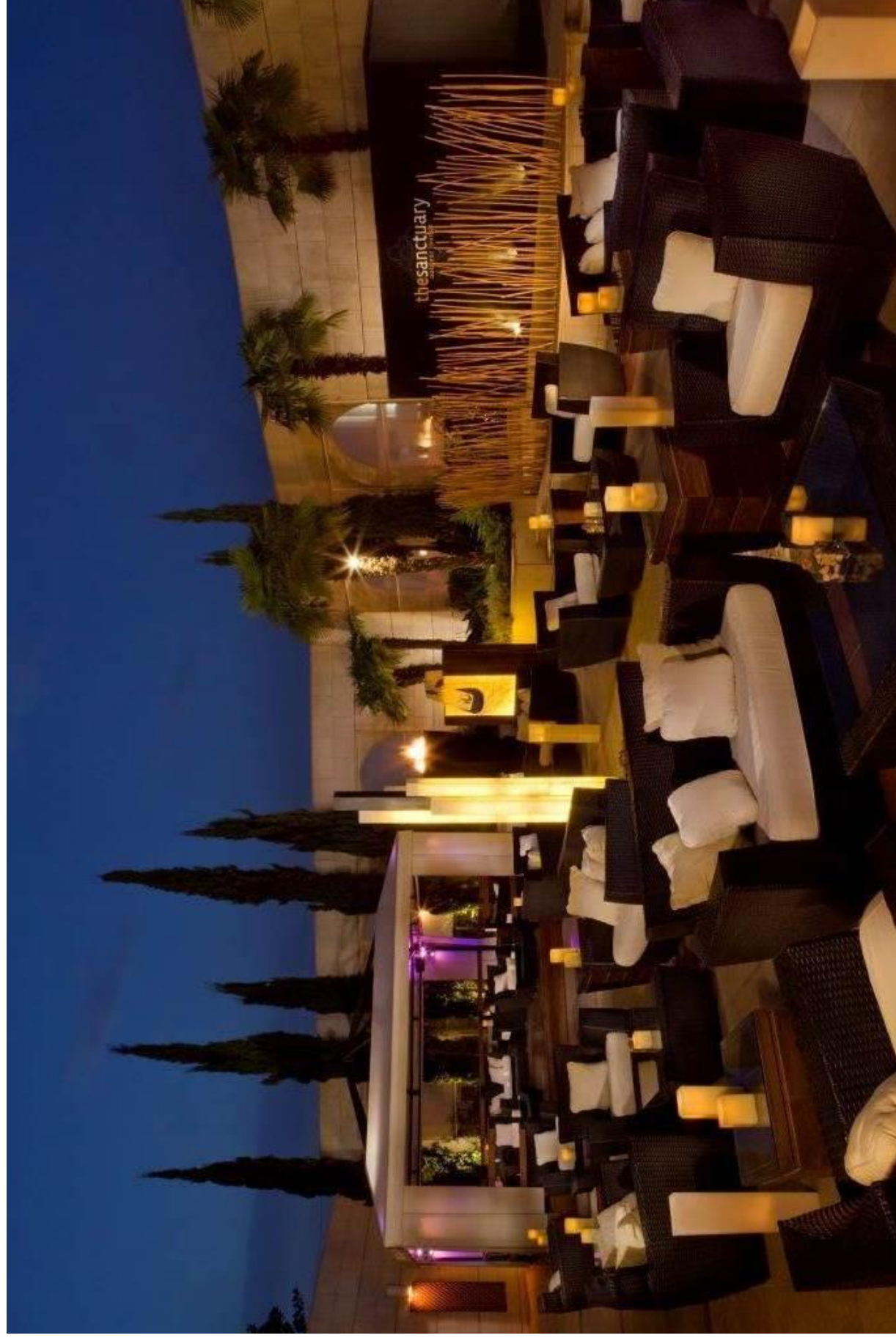
قاعة الاحتفالات (Dushara)



المطعم الايطالي (EVOO)



قاعة اجتماعات (Jamilat)



التراس الصيفي (Sanctuary)

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة للشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية (شركة مساهمة عامة) وشركتها التابعة (المجموعة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للمجموعة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملئمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست ويونغ الأردن
محاسبون قانونيون

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
محمد إبراهيم التركي

ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٩ شباط ٢٠١٤

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي الموحدة
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

<u>الموجودات</u>	<u>إيضاحات</u>	<u>٢٠١٣</u> دينار	<u>٢٠١٢</u> دينار
موجودات غير متداولة -			
ممتلكات ومعدات	٧	٥٣٤٣٤٠١	٥٤٤٩١٩٤٣
إستثمارات عقارية	٨	٣٨٨٤٨٤٥	٣٨٨٤٨٤٥
استثمارات في شركة حليفة	٩	٢٦٠٩٤	٢٨٧٢٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١٠	٢٢٨٩٥٤٣	١٨٨٢٠٥٠
		<u>٥٩٦٣٤٨٨٣</u>	<u>٦٠٢٨٧٥٦١</u>
موجودات متداولة -			
مخزون		٤٨٥٥٢٠	٣٣٨٠٠٨
ذمم مدينة	١١	٦٧١٢٦٧	٦٣٩٧٦٧
أرصدة مدينة أخرى	١٢	٣٢١٣٢٨	٣٢١٥٠٨
شيكات برسم التحصيل		٢٩٧٧٦	٢٧٧٥٠
نقد وودائع لدى البنوك	٢٢	١٧٧٠٠٦٨	١٧٥٧٩٠٦
		<u>٣٢٢٧٧٩٥٩</u>	<u>٣٠٨٤٩٣٩</u>
مجموع الموجودات		<u><u>٦٢٩١٢٨٤٢</u></u>	<u><u>٦٣٣٧٢٥٠٠</u></u>
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية -			
رأس المال المدفوع	١٣	٤٣٢٠٠٠٠	٤٣٢٠٠٠٠
احتياطي اجباري	١٤	١٠٨٠٠٠٠	١٠٨٠٠٠٠
احتياطي القيمة العادلة		(٢١٣٨٩٥)	(٢٧٩٢٥٢)
الأرباح المدورة		٣٣٩٧٣١٠	٣٤٨٣٠٨٠
مجموع حقوق الملكية		<u>٥٧١٨٣٤١٥</u>	<u>٥٧٢٠٣٨٢٨</u>
مطلوبات غير متداولة -			
قروض طويلة الأجل	١٥	٥٤٥٠٩٨	١٤٩١٠٠٠
مطلوبات متداولة -			
بنوك دائنة	٢٢ و ١٦	٩١٤٥١٦	-
أقساط قروض طويلة الأجل تستحق الدفع خلال عام	١٥	١٦٧١٧٢٠	٢٢٦٧١٩١
ذمم دائنة		٩٢٦٤٣٢	٨٠٥٣٣
أرصدة دائنة أخرى	١٧	١٢٩٧٨٧٩	١٨٤٧٧٧
مخصص ضريبة دخل	٢٣	٣٧٣٧٨٢	٤٢٠١٧١
		<u>٥١٨٤٣٢٩</u>	<u>٤٦٧٧٦٧٢</u>
مجموع المطلوبات		<u>٥٧٢٩٤٢٧</u>	<u>٦١٦٨٦٧٢</u>
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		<u><u>٦٢٩١٢٨٤٢</u></u>	<u><u>٦٣٣٧٢٥٠٠</u></u>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات
دينار	دينار	
١٦٧٧٥٥٩٠	١٦٦٧٥٥٨٠	إيرادات تشغيل فندق الشيراتون عمان
(١٠٦٤٥٦٢٨)	(١٠٦٢٦٤٤٩)	تكلفة تشغيل فندق الشيراتون عمان
٦١٢٩٩٦٢	٦٠٤٩١٣١	الربح الاجمالي من تشغيل الفندق
١٣٢٦٧٣	٥٧٦٤٨	١٩ إيرادات أخرى بالصافي
(١٧٢٤٢٦٦)	(١٧٩١١٣٧)	٧ إستهلاك ممتلكات ومعدات
(٢١٨٦٠٩)	(١٨٣٧٧٩)	تكاليف تمويل
(٦٤٢٦٨٤)	(٦٠٤٢٥١)	٢٠ مصاريف إدارية
٥٣٩٤	(٢٦٢٩)	٩ حصة الشركة من (خسائر) أرباح شركة حليفة
(٦٠٠٠٠)	(٦٥٠٠٠)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣٦٢٢٢٤٧٠	٣٤٥٩٩٨٣	ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(٥٢٩٣٢٢)	(٥٢١٧٥٣)	٢٣ ضريبة دخل
٣٠٩٣١٤٨	٢٩٣٨٢٣٠	ربح السنة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠.٧٢	٠.٦٨	٢١ الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٣,٠٩٣,١٤٨	٢,٩٣٨,٢٣٠	ربح السنة
		يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى التي لا يتم تصنيفها إلى
		الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة
(٧٣,٦٩٩)	٦٥,٣٥٧	صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة
٣,٠١٩,٤٤٩	٣,٠٠٣,٥٨٧	مجموع الدخل الشامل للسنة

* يمثل هذا البند صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة وحصة المجموعة من صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة من استثمارات في شركات حليفة.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

رأس المال المدفوع	احتياطي إجباري	احتياطي القيمة العادلة	الأرباح المدورة*	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
- ٢٠١٣					
٤٣٢٠٠٠٠٠	١٠٨٠٠٠٠٠	(٢٧٩٢٥٢)	٣٤٨٣٠٨٠	٥٧٢٠٣٨٢٨	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٣
-	-	-	٢٩٣٨٢٣٠	٢٩٣٨٢٣٠	ربح السنة
-	-	٦٥٣٥٧	-	٦٥٣٥٧	بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
-	-	٦٥٣٥٧	٢٩٣٨٢٣٠	٣٠٠٣٥٨٧	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(٣٠٢٤٠٠٠)	(٣٠٢٤٠٠٠)	أرباح موزعة (إيضاح ١٨)
٤٣٢٠٠٠٠٠	١٠٨٠٠٠٠٠	(٢١٣٨٩٥)	٣٣٩٧٣١٠	٥٧١٨٣٤١٥	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣
- ٢٠١٢					
٤٣٢٠٠٠٠٠	١٠٨٠٠٠٠٠	(٢٥٩٢٧٧)	٣٤٦٧٦٥٦	٥٧٢٠٨٣٧٩	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٢
-	-	-	٣٠٩٣١٤٨	٣٠٩٣١٤٨	ربح السنة
-	-	(٧٣٦٩٩)	-	(٧٣٦٩٩)	بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
-	-	(٧٣٦٩٩)	٣٠٩٣١٤٨	٣٠١٩٤٤٩	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	٥٣٧٢٤	(٥٣٧٢٤)	-	خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة
-	-	-	(٣٠٢٤٠٠٠)	(٣٠٢٤٠٠٠)	من خلال الدخل الشامل الآخر
٤٣٢٠٠٠٠٠	١٠٨٠٠٠٠٠	(٢٧٩٢٥٢)	٣٤٨٣٠٨٠	٥٧٢٠٣٨٢٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

* يحظر التصرف بمبلغ ٢١٣٨٩٥ من الأرباح المدورة والذي يمثل الرصيد السالب لاحتياطي القيمة العادلة.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	الأنشطة التشغيلية
دينار	دينار		
٣٢٢٢٤٧٠	٣٤٥٩٩٨٣		ربح السنة قبل الضريبة
			تعديلات -
١٧٢٤٢٦٦	١٧٩١١٣٧	٧	إستهلاكات
-	٦٣٠٨٩		خسائر استبعاد ممتلكات ومعدات
٢١٨٦٠٩	١٨٣٧٧٩		تكاليف تمويل
(٦٧٣٢٥)	(٤٦٥٩٨)		إيرادات فوائد
١٣٩٧	٣٠٦٩		مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
(٥٣٩٤)	٢٦٢٩	٩	حصة الشركة من خسائر (أرباح) شركة حليفة
			تغيرات رأس المال العامل -
(٤٥٣٢٥)	(١٤٧٥١٢)		مخزون
٢٣٩٤٩	(٣٦٥٩٥)		ذمم مدينة وشيكات برسم التحصيل
١٠٤٨٨	١٨٠		أرصدة مدينة أخرى
٣٠٥٥٩	١٢٠٨٩٩		ذمم دائنة
٤٣٨٥٣	١١٣١٠٢		أرصدة دائنة أخرى
(٥٠١٤٨٩)	(٥٦٨١٤٢)		ضريبة دخل مدفوعة
٥٠٥٦٠٥٨	٤٩٣٩٠٢٠		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(١٨٩١٢٥٠)	(٨٣٢٩٦٦)		شراء ممتلكات ومعدات
(١٩٧٠٣٨)	(٣٤٢١٣٦)		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	٣٦٢٨٢		المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
٦٧٣٢٥	٤٦٥٩٨		فوائد مقبوضة
(٢٠٢٠٩٦٣)	(١٠٩٢٢٢٢)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(٩٧٧٠٩٦)	(١٥٤١٣٧٣)		تسديد قروض
(٣٠٢٤٠٠٠)	(٣٠٢٤٠٠٠)		أرباح موزعة على المساهمين
(٢١٨٦٠٩)	(١٨٣٧٧٩)		مصاريف تمويل مدفوعة
(٤٢١٩٧٠٥)	(٤٧٤٩١٥٢)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٨٤٦١٠)	(٩٠٢٣٥٤)		(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٢٩٤٢٥١٦	١٧٥٧٩٠٦		النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
١٧٥٧٩٠٦	٨٥٥٥٥٢	٢٢	النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

(١) معلومات عامة

تأسست الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة كخلف قانوني لإندماج شركة المجموعة الدولية لاتحاد الفنادق المساهمة العامة المحدودة وشركة التنمية للسياحة والتجارة المحدودة المسؤولية اعتباراً من ١ آب ١٩٩٨ ومن ثم تم الاندماج مع شركة السعد للمشاريع السياحية والتجارية محدودة المسؤولية. بلغ رأس مال الشركة ٤٣٢٠٠٠٠٠ دينار مقسم إلى ٤٣٢٠٠٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

من غايات الشركة انشاء وبناء وبيع وشراء واستئجار وتأجير الفنادق والمطاعم والمسارح واحواض السباحة والاسواق التجارية سواء لحسابها الخاص أو للغير.

قامت الشركة وشركة (Sheraton Overseas Management Corporation) بالتوقيع على اتفاقية ادارة فندق شيراتون عمان في تاريخ ٤ نيسان ١٩٩٥، هذا ويسري مفعول هذه الاتفاقية لمدة عشرون عاماً بعد تاريخ الافتتاح الرسمي للفندق والذي تم في نهاية عام ٢٠٠١.

تمتلك الشركة فندق شيراتون عمان، ويتألف الفندق من ٢٦٧ غرفة وجناح وتم تشغيله ابتداء من ١ تموز ٢٠٠١.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ, وتتطلب هذه القوائم موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة على موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال فندق شيراتون عمان (مملوك بنسبة ١٠٠٪) وشركة عقارات الدولية للاستثمار والتطوير المساهمة الخاصة (مملوكة بنسبة ١٠٠٪) ويشار إليهم معاً ("المجموعة").

يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة ابتداء من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى توقف هذه السيطرة. وتتحقق السيطرة عندما تكون الشركة معرضة للعوائد المتغيرة الناتجة من استثمار في الشركات التابعة أو يكون لها حقوق في هذه العوائد، وتكون قادرة على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطتها على الشركات التابعة ويتم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة وشركاتها التابعة.

يتم تسجيل الأثر الناتج عن تغيير نسبة الملكية في الشركة التابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة في حقوق الملكية. عند فقدان السيطرة على الشركة التابعة، تقوم المجموعة بما يلي:

- الغاء الاعتراف بموجودات (بما فيها الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة
- الغاء الاعتراف بحقوق غير المسيطرين
- الغاء الاعتراف باحتياطي ترجمة العملات الأجنبية
- الاعتراف بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة
- الاعتراف بالقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به في الشركة التابعة
- الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية فقدان السيطرة

(٤) التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المالية السابقة باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق التعديلات التالية على معايير التقارير المالية الدولية ابتداء من أول كانون الثاني ٢٠١٣:

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح هذا المعيار المبادئ لعرض وإعداد القوائم المالية الموحدة في حال السيطرة على أعمال منشأة تابعة واحدة أو أكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١٢ (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح المعيار المبادئ لإعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار بدلاً عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل أيضاً بدلاً عن تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، ويتضمن هذا المعيار جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) ومعيار رقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة.

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح هذا المعيار كيفية قياس القيمة السوقية عند إعداد القوائم المالية ويهدف إلى وضع إطار عام لقياس القيمة العادلة.

لم يكن هناك أثر جوهري نتيجة تطبيق هذه المعايير الجديدة على البيانات المالية.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الآخر) - معدل

إن التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الآخر. حيث يتم إظهار البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها في المستقبل إلى الأرباح والخسائر (عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها. لقد كان لهذا التعديل أثر على طريقة العرض فقط على قائمة الدخل الشامل وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة وإعادة صياغة. تم تطبيق هذا التعديل ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣ ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

يتطلب هذه التعديل أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال إتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. إن الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية - العرض.

تم تطبيق هذا التعديل للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ و ليس له أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. ان المجموعة لا تقوم بإصدار قوائم مالية منفصلة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١١ - الإتفاقيات المشتركة ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) وبيّض كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الإستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

(٥) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

(٦) ملخص السياسات المحاسبية الهامة

النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية الموحدة، فإن النقد وما في حكمه يشمل على نقد في الصندوق وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل مخصوماً منها البنوك الدائنة.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية.

إن نشاط المجموعة يتكون من ثلاث قطاعات اقتصادية تتمثل في إيرادات ومصاريف فندق شيراتون عمان واستثمارات في موجودات مالية واستثمارات عقارية.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم اثبات الإيرادات عندما يصبح من المحتمل تدفق منافع اقتصادية للمجموعة نتيجة لعملية تبادلية قابلة للقياس بصورة موثوقة.

يتم اثبات إيرادات تشغيل الفندق عند تقديم الخدمات او بيع الطعام والشراب للعملاء.

يتم اثبات الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي يمارس البنك فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية (ولا يسيطر البنك عليها) والتي تمتلك المجموعة نسبة تتراوح بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة وفقاً لطريقة حقوق الملكية.

يتم استبعاد الإيرادات والمصروفات الناتجة عن المعاملات فيما بين الشركة والشركات الحليفة وحسب نسبة مساهمة المجموعة في هذه الشركات.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للشركة كمنشأة مستقلة يتم إظهار الاستثمارات في الشركات الحليفة بالتكلفة.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المبيعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحدة.

القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة في أسواق نشطة بالرجوع إلى أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

ذمم مدينة

تظهر الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي مخصوماً منها المبالغ المقدّر عدم تحصيلها. يتم عمل تقدير للذمم المشكوك في تحصيلها عندما يكون تحصيل المبلغ بالكامل أو جزء منه غير محتمل. تُشطب الذمم عندما لا يكون هناك احتمال لتحصيلها.

ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع أو الخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

مخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يكون على المجموعة التزام (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

القروض والبنوك الدائنة

يتم تسجيل القروض والبنوك الدائنة مبدئياً بالقيمة العادلة ويعاد تقييمها لاحقاً بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. لا يتم استهلاك الأراضي.

يحسب الاستهلاك على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة باستخدام طريقة القسط الثابت وينسب سنوية كالتالي:

%	
٢	مبنى الفندق
٢٠-٦	أجهزة وآلات ومعدات
٨	أثاث ومفروشات
١٥	سيارات

يتم مراجعة قيم الممتلكات والمعدات من حيث الانخفاض في قيمتها عندما يكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية. يتم إعادة إدراج الموجودات بالقيمة القابلة للاسترداد في الحالات التي تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة القابلة للاسترداد.

يتم احتساب النفقات المتكبدة لاستبدال أي من مكونات الممتلكات والمعدات كبند منفصل ويتم رسملته، كما يتم شطب المبالغ الدفترية لأي جزء مستبدل. يتم رسملة النفقات الأخرى اللاحقة فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالممتلكات والمعدات. يتم اثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة كمصروف.

استثمارات عقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ويتم استهلاك الاستثمارات العقارية (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت وعلى مدى العمر الانتاجي المتوقع لها.

مخزون

يتم تسعير المخزون بسعر الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح أو صافي القيمة البيعية ايهما اقل.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة، بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. كما يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة إلى الدينار الأردني. تؤخذ الفروقات الناتجة عن عمليات التحويل إلى قائمة الدخل الموحدة.

ضريبة الدخل

تقوم المجموعة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٩، ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) حيث ينص هذا المعيار على تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبية للموجودات والمطلوبات.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٣

(٧) ممتلكات ومعدات

التكلفة -	أراضي ومشاريع قيد التنفيذ*	أرض فندق شيراتون عمان**	مبنى فندق شيراتون عمان	٢٠١٣			المجموع
				أجهزة وآلات ومعدات	أثاث ومفروشات	سيارات	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
كما في أول كانون الثاني ٢٠١٣	٣٠٢,٣٦١	٦٤٠,٣١٦	٤٦٨,١٥٠	٥٣٤,٧٥٣	٥٨٦,٨٠١	٩٤,١٢٧	٦٧٥,٣٩٨
إضافات	-	-	٤٣٠,٧٦٤	١٥٢,٣٠٤	١٨٩,٣٨٠	٦٠,٥١٨	٨٣٢,٩٦٦
استبعادات	-	-	-	(١٨٨,٣٨٠)	(٣٨,٧٧٩)	(٣٤,٤٢٧)	(٢٦٢,٠٣٦)
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠٢,٣٦١	٦٤٠,٣١٦	٤٦٨,١٥٠	٥٣٤,٧٥٣	٥٨٦,٨٠١	٩٤,١٢٧	٦٧٥,٣٩٨
الاستهلاك -							
كما في أول كانون الثاني ٢٠١٣	-	-	٧٢٤,١٥٧	٢٧٨,٣٩٣	٢٩٧,٨٢٦	٤٤,١٢٥	١٣٠,٤٧٩
استهلاكات	-	-	٩٢٦,٧٦٣	٣٧١,٦٢٨	٤٧٧,٧٣٩	١٥,٠٠٧	١٧٩,١٣٧
استبعادات	-	-	-	(٩٩,٨٠٣)	(٢٨,٤٣٦)	(٣٤,٤٢٦)	(١٦٢,٦٦٥)
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	-	-	٨١٦,٨٤١	٣٠٥,٧٦١	٣٤٢,١١٩	٢٤,٧٠٦	١٤٦,٧٦٣
صافي القيمة الدفترية:							
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠٢,٣٦١	٦٤٠,٣١٦	٣٨١,٣٨٩	٢٤٢,٩٩٢	٢٥٩,٩٨٠	٩٥,١٢٢	٥٣٤,٣٤٤

تتضمن الممتلكات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل ٦٥٠,٣٦٥ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مقابل ٤٣,٣٦٦ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

* يتضمن هذا المبلغ أرض وتكاليف هيكل مبنى السوق التجاري الملحق بالفندق وارض مواقف السيارات لفندق شيراتون عمان.
** إن الأراضي مرهونة رهن عقاري من الدرجة الأولى مقابل قروض وتسهيلات ائتمانية تم منحها للمجموعة (إيضاح ١٥ و ١٦).

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢							
أراضي ومشاريع قيد التنفيذ*	أرض فندق شيراتون عمان**	مبنى فندق شيراتون عمان	أجهزة وآلات ومعدات	أثاث ومفروشات	سيارات	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	التكلفة -
٣٣٦١٣٠٢	٦٥٣١٤٠٧	٤٥٠١٣١٢٣	٥١٢٥٢٤٦	٥٥٢٣٣٩٦	٩٤١٢٧	٦٥٦٤٨٦٠١	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٢
-	-	١١٣٧١٢٥	٤٠٩٥٠٧	٣٤٤٦١٨	-	١٨٩١٢٥٠	إضافات
٣٣٦١٣٠٢	٦٥٣١٤٠٧	٤٦١٥٠٢٤٨	٥٥٣٤٧٥٣	٥٨٦٨٠١٤	٩٤١٢٧	٦٧٥٣٩٨٥١	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
الاستهلاك -							
-	-	٦٣٣٥٦٨٨	٢٤٢٩٨٣٨	٢٥٢٢٩٤٦	٣٥١٧٠	١١٣٢٣٦٤٢	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٢
-	-	٩٠٥٨٩٠	٣٥٤٠٩٨	٤٥٥٣٢٣	٨٩٥٥	١٧٢٤٢٦٦	استهلاكات
-	-	٧٢٤١٥٧٨	٢٧٨٣٩٣٦	٢٩٧٨٢٦٩	٤٤١٢٥	١٣٠٤٧٩٠٨	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
صافي القيمة الدفترية:							
٣٣٦١٣٠٢	٦٥٣١٤٠٧	٣٨٩٠٨٦٧٠	٢٧٥٠٨١٧	٢٨٨٩٧٤٥	٥٠٠٠٢	٥٤٩١٩٤٣	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

* يتضمن هذا المبلغ أرض وتكاليف هيكل مبنى السوق التجاري الملحق بالفندق وارض مواقف السيارات لفندق شيراتون عمان.

** إن الأراضي مرهونة رهن عقاري من الدرجة الأولى مقابل قروض وتسهيلات ائتمانية تم منحها للمجموعة (إيضاح ١٥ و ١٦).

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

(٨) استثمارات عقارية

قامت المجموعة بتاريخ أول نيسان ٢٠٠٩ بتعديل أغراض استخدام بعض الأراضي غير المستغلة في بناء الفندق وبذلك تم تحويل هذه الأراضي من الممتلكات والمعدات إلى استثمارات عقارية، تم تقييمها بالكلفة. بلغت القيمة السوقية لهذه الأراضي مبلغ ٤١٥٢٦٠٠ دينار.

(٩) استثمارات في شركة حليفة

يمثل هذا البند الجزء المدفوع من مساهمة المجموعة بما نسبته ٢٥٪ من رأسمال ستوديو التصميم الداخلية محدودة المسؤولية المسجلة في الأردن والبالغ ٢٠٠.٠٠٠ دينار مقسم إلى ٢٠٠.٠٠٠ حصة بقيمة اسمية دينار للحصة الواحدة. ومن غاياتها القيام بأعمال التصميم الهندسية الداخلية. توضح الجداول التالية ملخص المعلومات المالية حول استثمار المجموعة في شركة ستوديو التصميم الداخلية محدودة المسؤولية :

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٣٤٣٩٩	٢٥١٧٩	موجودات غير متداولة
٢١٣٥٣٨	٣٠٥٠٩٦	موجودات متداولة
(١٣٣٠٤٢)	(٢٢٥٨٩٩)	مطلوبات متداولة
١١٤٨٩٥	١٠٤٣٧٦	حقوق الملكية
%٢٥	%٢٥	نسبة الملكية
٢٨٧٢٣	٢٦٠٩٤	قيمة الاستثمار
٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٥٠٦٤٢٠	٥٠١٠١٩	إيرادات مشاريع
(٤٣٣٨٥٧)	(٤٥١٣٣٧)	تكلفة مشاريع
(٣٢٩٧٩)	(٣٨٧٢٥)	مصاريف إدارية
(٦٩٤٢)	(٦٩٤٢)	مخصصات
(١٠١٠٦)	(٩٣٢٩)	استهلاكات
(٩٦٢)	(٥٢٠٣)	تكاليف تمويل
٢١٥٧٤	(١٠٥١٧)	(خسارة) ربح السنة
٥٣٩٤	(٢٦٢٩)	حصة المجموعة من (خسائر) أرباح الشركة الحليفة

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٣

(١٠) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
١٢٣٤٠٥٠	١٦٤١٥٤٣	استثمارات في أسهم شركات مدرجة
٦٤٨٠٠٠	٦٤٨٠٠٠	استثمارات في أسهم شركات غير مدرجة*
١٨٨٢٠٥٠	٢٢٨٩٥٤٣	

* تظهر الاستثمارات في أسهم الشركات غير المدرجة بالكلفة حيث يتعذر عملياً قياس القيمة العادلة لها بموثوقية.

(١١) ذمم مدينة

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٦٤٠٠٠٢	٦٧٢٠٧٤	ذمم مدينة
(٢٣٥)	(٨٠٧)	ينزل: مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٦٣٩٧٦٧	٦٧١٢٦٧	

بلغ اجمالي قيمة الذمم المشكوك في تحصيلها ٨٠٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مقابل ٢٣٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

فيما يلي الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٥٢٨٨٦	٢٣٥	رصيد بداية السنة
١٣٩٧	٣٠٩٦	المخصص للسنة
(٥٤٠٤٨)	(٢٥٢٤)	ديون معدومة
٢٣٥	٨٠٧	رصيد نهاية السنة

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها						الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها	
أكثر من ١٢٠	٩١ - ١٢٠	٦١ - ٩٠	٣١ - ٦٠	١ - ٣٠	المجموع	دينار	
يوم	يوم	يوم	يوم	يوم	دينار	دينار	
٦٧١٢٦٧	٦٨٥٨	١٩٦٦٩	٨٥٤٤٥	٣٣٠٣٦٠	١٧٢٨٣٢	٥٦١٠٣	٢٠١٣
٦٣٩٧٦٧	٧٤٦٢	٣٥٠٠	٩٦٨١	٢١٥١٦٤	٣٢٤١١٣	٧٩٨٤٧	٢٠١٢

تتوقع إدارة المجموعة تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. لا تقوم المجموعة بالحصول على ضمانات مقابل هذه الذمم.

(١٢) أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
١١٣٥٥٩	١١٩٠٢٧	مصاريف مدفوعة مقدما
١٤٢٩٠٦	١٤٢٩٠٦	تأمينات مستردة
٣٨٠٣١	٤٩٠٥٤	دفعات مقدمة
٤٧٣٣	٣٣٨٠	ذمم موظفين
٢٢٢٧٩	٦٩٦١	أخرى
٣٢١٥٠٨	٣٢١٣٢٨	

(١٣) رأس المال المدفوع

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٤٣٢٠٠٠٠٠ دينار مقسم إلى ٤٣٢٠٠٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

(١٤) احتياطي إجباري

يقتطع الاحتياطي الاجباري عن الأرباح وفقاً لأحكام قانون الشركات الأردني وبمعدل ١٠٪ عن صافي ربح السنة القابل للتوزيع قبل الضريبة. ويمكن للمجموعة إيقاف هذا التحويل السنوي اذا بلغ رصيد الاحتياطي الاجباري ربع رأسمال المجموعة استناداً الى ذلك فقد قررت المجموعة عدم تحويل أي مبلغ الى الاحتياطي الاجباري.

(١٥) قروض

تم تصنيف هذه القروض حسب تاريخ استحقاقها كما يلي:

أقساط	أقساط	أقساط	
قروض طويلة	قروض طويلة	قروض طويلة	
الأجل تستحق	الأجل تستحق	الأجل تستحق	
الدفع خلال سنة	الدفع خلال سنة	الدفع خلال سنة	
دينار	دينار	دينار	
٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	
١٦٧١٧٢٠	٥٤٥٠٩٨	٢٢١٦٨١٨	
٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	
٢٢٦٧١٩١	١٤٩١٠٠٠	٣٧٥٨١٩١	

تم الحصول على جميع القروض من البنك الاهلي الاردني وفيما يلي تفاصيل هذه القروض:

- قرض رقم (١)

قامت المجموعة بتاريخ ٤ كانون الثاني ٢٠٠٩ بالتوقيع على إتفاقية قرض مع البنك الأهلي الأردني حيث منحت المجموعة بموجبها قرض بمبلغ ٦٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي أي ما يعادل ٤٢٦٠٠٠٠ دينار أردني بسعر فائدة معدل سعر الاقراض في اسواق لندن مضافا اليه ما قيمته ١,٥٪ على أن لا يقل سعر الفائدة عن ٤١٪. يسدد القرض بموجب ١٠ أقساط نصف سنوية استحق القسط الأول بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

- قرض رقم (٢)

قامت المجموعة بتاريخ ٨ كانون الثاني ٢٠١١ بالتوقيع على إتفاقية قرض مع البنك الأهلي الأردني حيث منحت المجموعة بموجبها قرض بمبلغ ٣٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي أي ما يعادل ٢١٣٠٠٠٠ دينار أردني بسعر فائدة معدل سعر الاقراض في اسواق لندن مضافا اليه ما قيمته ١,٥٪ على أن لا يقل سعر الفائدة عن ٤١٪. يسدد القرض بموجب ١٦ قسط ربع سنوي واستحق القسط الأول بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٢.

- قرض رقم (٣)

قامت المجموعة بتاريخ ١٧ نيسان ٢٠١٢ بالتوقيع على إتفاقية قرض دوار مع البنك الأهلي الأردني حيث منحت الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة بموجبها قرض بمبلغ ٢٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي أي ما يعادل ١٤١٨٠٠٠ دينار أردني بمعدل سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن لثلاثة أشهر مضافاً إليها ما نسبته ١٪ على أن لا يقل سعر الفائدة عن ٤١٪. يسدد القرض بموجب ٤ أقساط ربع سنوية حيث يستحق القسط الأول بتاريخ ١٧ تموز ٢٠١٢ واستحق القسط الأخير في ١٧ نيسان ٢٠١٣.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

- إن مبلغ الدفعات السنوية واستحقاقاتها للقروض هي كما يلي:

السنة	دينار
٢٠١٤	١٦٧١٧٢٠
٢٠١٥	٥٤٥٠٩٨
	٢٢١٦٨١٨

وهذا وقد تم منح القروض أعلاه بكفالة الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية ورهن عقاري من الدرجة الأولى على أرض فندق شيراتون عمان.

(١٦) بنوك دائنة

يشمل هذا البند المبالغ المستغلة من التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنك الأهلي الأردني بسقف مقداره ١٥٠٠٠٠٠ دينار بفائدة وعمولة سنوية بنسبة ٨٪. إن التسهيلات ممنوحة بضمان رهن عقاري من الدرجة الأولى على أرض فندق شيراتون عمان.

(١٧) أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٣	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٤٠٨٤٧٢	٤٠٥٠٩٥	مصاريف مستحقة
٢٨٦٠١٦	١٤٩٦١١	أمانات ضريبة المبيعات
٢٢٠٥٨٠	٢١٥٠٣٤	إيرادات مؤجلة
٦٥٠٠٠	٦٢٣٢٥	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢٦٤٥٨٢	٢٨٨٣٢٤	أرباح أسهم غير مدفوعة
٥٣٢٢٩	٦٤٣٨٨	أرصدة دائنة أخرى
١٢٩٧٨٧٩	١١٨٤٧٧٧	

(١٨) أرباح موزعة

وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ١٣ شباط ٢٠١٣ على توزيع مبلغ ٣٠٢٤٠٠٠ دينار كأرباح على المساهمين بنسبة ٧٪ من رأس المال المدفوع (٢٠١٢: ٣٠٢٤٠٠٠ دينار كأرباح على المساهمين بنسبة ٧٪ من رأس المال المدفوع).

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٣

(١٩) إيرادات أخرى بالصافي

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
-	(٦٣٠٨٩)	خسائر استبعاد ممتلكات ومعدات
١٣٢٦٧٣	١٢٠٧٣٧	إيرادات أخرى
١٣٢٦٧٣	٥٧٦٤٨	

(٢٠) مصاريف إدارية

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
١٧٠٢١٢	١٧٨٦٠٢	رواتب وأجور ومنافع أخرى للموظفين
٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	مكافآت
٧٠٠٠٥	٧٣٣٥	مصاريف الضمان الاجتماعي
٦٤٨٠٠	٦٦٩٠٠	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٧٧٤٠	٨٠٥٤	أتعاب مهنية واستشارات
٨٤٢١١	٨٥٤٥٧	مصاريف تأمين
٦٢٦٧	٢٨٨٩	مصاريف صيانة
٣٠٠٠٠	٣٤٣٥٠	إيجارات
٦٦٧٦٥	٦٦٣٦٤	رسوم حكومية
١٠٠٩١	٦٥٦٩	كهرباء ومياه وهاتف
٨٣٢٤٠	٣٠٢٤٠	تبرعات
٣٢٣٥٣	٣٧٤٩١	أخرى
٦٤٢٦٨٤	٦٠٤٢٥١	

(٢١) حصة السهم من ربح السنة

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٣٠٩٣١٤٨	٢٩٣٨٢٣٠	الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة
٤٣٢٠٠٠٠٠	٤٣٢٠٠٠٠٠	ربح السنة (دينار)
٠٠٠٠٠	٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
٠٠٧٢	٠٠٦٨	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح السنة.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

(٢٢) النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية الموحدة على الأرصدة التالية المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
١٧٥٧٩٠٦	١٧٧٠٠٦٨	نقد في الصندوق ولدى البنوك *
-	(٩١٤٠١٦)	بنوك دائنة
١٧٥٧٩٠٦	٨٥٥٠٥٢	

* يتضمن هذا البند ودائع لأجل لدى البنك الأهلي الأردني بمبلغ ١٥٠٩٢٨٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وبمعدل فائدة سنوية ٥٪ (٤٪: ٢٠١٢) (٢٠١٢: ٣١ ١٣٧٦ دينار).

(٢٣) ضريبة الدخل

قامت المجموعة باحتساب ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال المجموعة وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٩. وقد حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل للعام ٢٠١٢.

إن العناصر الأساسية لضريبة الدخل لعامي ٢٠١٣ و ٢٠١٢ هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٢٢٩٣١	٣٧٧٨٠	ضريبة دخل سنوات سابقة
٥٠٦٣٩١	٤٨٣٩٧٣	ضريبة دخل السنة الحالية
٥٢٩٣٢٢	٥٢١٧٥٣	

وفيما يلي تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي لعام ٢٠١٣:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٣٦٢٢٤٧٠	٣٤٥٩٩٨٣	الربح المحاسبي
٥٣٩١	-	يطرح: إيرادات غير خاضعة للضريبة
-	٢٦٢٩	يضاف: مصاريف غير مقبولة
٣٦١٧٠٧٩	٣٤٦٢٦١٢	الربح الضريبي
٥٠٦٣٩١	٤٨٣٩٧٣	ضريبة الدخل للسنة
١٤٪	١٤٪	نسبة ضريبة الدخل الفعلية
١٤٪	١٤٪	نسبة ضريبة الدخل القانونية

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٣

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٣٩٢ر٣٣٨	٤٢٠ر١٧١	رصيد بداية السنة
(٥٠١ر٤٨٩)	(٥٦٨ر١٤٢)	ضريبة الدخل المدفوعة
٥٠٦ر٣٩١	٤٨٣ر٩٧٣	ضريبة الدخل المستحقة للسنة
٢٢ر٩٣١	٣٧ر٧٨٠	ضريبة دخل سنوات سابقة
٤٢٠ر١٧١	٣٧٣ر٧٨٢	رصيد نهاية السنة

(٢٤) المعاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل جهات ذات علاقة البنك الأهلي الأردني والادارة التنفيذية العليا للشركة وأعضاء مجلس الإدارة. يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

أرصدة جهات ذات علاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي الموحدة هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٣ر٧٥٨ر١٩١	٢ر٢١٦ر٨١٨	قروض وتسهيلات ممنوحة من البنك الأهلي الأردني
١ر٣٧٦ر٥٣١	١ر٥٠٩ر٢٨٣	ودائع لأجل لدى البنك الأهلي الأردني
٣٨١ر٣٧٥	٢٦٠ر٧٨٥	حسابات جارية تحت الطلب لدى البنك الأهلي الأردني
-	٩١٤ر٥١٦	بنك دائن

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل الموحدة هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
١٧١ر٩٠٠	١٧٦ر٦٢٠	رواتب ومكافآت ومنافع أخرى
١٢٤ر٨٠٠	١٣١ر٩٠٠	بدل تنقلات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٦٧ر٣٢٥	٤٦ر٥٩٨	إيرادات فوائد ودائع لأجل - البنك الأهلي الأردني
٢١٨ر٦٠٩	١٨٣ر٧٧٩	مصاريف تمويل - البنك الأهلي الأردني

(٢٥) إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك والبنوك الدائنة والقروض.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

تتمثل حساسية قائمة الدخل الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية والتي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

- ٢٠١٣

العملية	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	(نقطة مئوية)	دينار
دينار أردني	٢٥	٣٧٧٣
دولار أمريكي	٢٥	(٧٨٢٨)
العملية	النقص بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	(نقطة مئوية)	دينار
دينار أردني	٢٥	(٣٧٧٣)
دولار أمريكي	٢٥	٧٨٢٨

- ٢٠١٢

العملية	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	(نقطة مئوية)	دينار
دينار أردني	٢٥	٣٤٤١
دولار أمريكي	٢٥	(٩٣٩٥)
العملية	النقص بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	(نقطة مئوية)	دينار
دينار أردني	٢٥	(٣٤٤١)
دولار أمريكي	٢٥	٩٣٩٥

مخاطر التغير بأسعار الأسهم

يوضح الجدول التالي حساسية احتياطي القيمة العادلة نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

- ٢٠١٣

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على حقوق الملكية دينار
بورصة عمان	١٠	١٦٤ر١٥٤

- ٢٠١٢

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على حقوق الملكية دينار
بورصة عمان	١٠	١٢٣ر٤٠٥

في حال وجود تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه المجموعة.

وترى المجموعة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بوضع سقف ائتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر. كما تحتفظ المجموعة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

تقوم المجموعة بتقديم خدماتها لعدد كبير من العملاء. لا يمثل أي عميل ما نسبته ١٠٪ من الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

مخاطر السيولة

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	أقل من ٣ شهور	٣ شهور إلى ١٢ شهر	من سنة حتى ٣ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٢٦ر٤٣٢	-	-	-	٩٢٦ر٤٣٢
١٤٢٨ر٧٧٣	١٢٠٤ر٤٧١	٥٤٠ر٦٣٥	-	٣ر١٧٣ر٨٧٩
٣٢٩ر٥٨٢	-	-	-	٣٢٩ر٥٨٢
٢٦٨٤ر٧٨٧	١٢٠٤ر٤٧١	٥٤٠ر٦٣٥	-	٤ر٤٢٩ر٨٩٣
المجموع				

ذمم دائنة

قروض وبنوك دائنة

أرصدة دائنة أخرى

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	من سنة حتى ٣ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
نم داتنة	٨٠٥٥٣٣	-	-	٨٠٥٥٣٣
قروض	٦٧٥٦٢٠	١٦٧٣٣٠٨٧	١٥٢٩١٠٢	٣٨٧٧٨٠٩
أرصدة داتنة أخرى	٣٥٠٦٤٩	-	-	٣٥٠٦٤٩
المجموع	١٨٣١٨٠٢	١٦٧٣٣٠٨٧	١٥٢٩١٠٢	٥٠٣٣٩٩١

مخاطر العملات

إن معظم تعاملات المجموعة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار)، وبالتالي فإن أثر مخاطر العملات غير جوهري على القوائم المالية الموحدة.

(٢٦) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم المدينة والموجودات المالية وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والبنوك الدائنة والقروض وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(٢٧) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأسمال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والإحتياطيات الإيجابي والقيمة العادلة والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ٥٧١٨٠٣٨١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مقابل ٥٧٢٠٣٨٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

(٢٨) القيمة العادلة للموجودات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية:

٢٠١٢		٢٠١٣		
القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٤٨ر٠٠٠	٦٤٨ر٠٠٠	٦٤٨ر٠٠٠	٦٤٨ر٠٠٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة
٤١٥٢ر٦٠٠	٣٨٨٤ر٨٤٥	٤١٥٢ر٦٠٠	٣٨٨٤ر٨٤٥	استثمارات عقارية

(٢٩) معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات اعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية. فيما يلي ملخص لأعمال القطاعات:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣				
قطاع الفنادق	استثمارات عقارية	استثمارات في موجودات مالية	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٦ر٦٧٥ر٥٨٠	-	-	١٦ر٦٧٥ر٥٨٠	الإيرادات التشغيلية
(١٠ر٦٢٦ر٤٤٩)	-	-	(١٠ر٦٢٦ر٤٤٩)	النفقات التشغيلية
٦ر٠٤٩ر١٣١	-	-	٦ر٠٤٩ر١٣١	صافي الإيرادات التشغيلية
معلومات أخرى -				
(١٦ر٧٩١ر١٣٧)	-	-	(١٦ر٧٩١ر١٣٧)	استهلاكات
(٦ر٠٤٢ر٥١)	-	-	(٦ر٠٤٢ر٥١)	مصاريف إدارية
٥٧ر٦٤٨	-	-	٥٧ر٦٤٨	إيرادات أخرى بالصافي
(٦ر٥٠٠٠)	-	-	(٦ر٥٠٠٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
-	(٢ر٦٢٩)	-	-	حصة الشركة في خسائر شركة حليفة
(١٨٣ر٧٧٩)	-	-	(١٨٣ر٧٧٩)	تكاليف تمويل
٣ر٤٦٢ر٦١٢	(٢ر٦٢٩)	-	٣ر٤٥٩ر٩٨٣	ربح السنة قبل ضريبة الدخل
٥٨ر٢٦١ر٤٩٢	٢ر٢٨٩ر٥٤٣	٢ر٣٦١ر٨٠٧	٦٢ر٩١٢ر٨٤٢	موجودات القطاع
٥٧ر٢٩ر٤٢٧	-	-	٥٧ر٢٩ر٤٢٧	مطلوبات القطاع

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

قطاع الفنادق	استثمارات عقارية	استثمارات في موجودات مالية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٢			
الإيرادات التشغيلية	١٦٧٧٥٥٩٠	-	١٦٧٧٥٥٩٠
النفقات التشغيلية	(١٠٦٤٥٥٦٢٨)	-	(١٠٦٤٥٥٦٢٨)
صافي الإيرادات التشغيلية	٦١٢٢٩٩٦٢	-	٦١٢٢٩٩٦٢
معلومات أخرى -			
استهلاكات	(١٧٢٤٢٦٦)	-	(١٧٢٤٢٦٦)
مصاريف إدارية وعمومية	(٦٤٢٦٨٤)	-	(٦٤٢٦٨٤)
إيرادات أخرى	١٣٢٦٧٣	-	١٣٢٦٧٣
مكافآت	(٦٠٠٠٠)	-	(٦٠٠٠٠)
حصة الشركة في أرباح شركة حليفة		٥٣٩٤	٥٣٩٤
تكاليف تمويل	(٢١٨٦٠٩)	-	(٢١٨٦٠٩)
ربح السنة قبل ضريبة الدخل	٣٦١٧٠٧٦	٥٣٩٤	٣٦٢٢٤٧٠
موجودات القطاع	٥٩١٢٨٦٤٣	١٨٨٢٠٥٠	٦٣٣٧٢٥٠٠
مطلوبات القطاع	٦١٦٨٦٧٢	-	٦١٦٨٦٧٢

تمارس المجموعة أنشطتها داخل المملكة الأردنية الهاشمية.

(٣٠) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير النافذة بعد

فيما يلي المعايير والتفسيرات والتعديلات التي تم إصدارها ولم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات عندما تصبح سارية المفعول:

معيير المحاسبة الدولي رقم (٣٢) تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

توضح هذه التعديلات ما ورد في المعيار والمتعلقة بوجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية التقاص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (على سبيل المثال - أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الإجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت. لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذه التعديلات للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤.

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧).

تستثني هذه التعديلات المنشآت التي ينطبق عليها تعريف منشأة استثمار حسب معيار التقارير الدولي رقم (١٠) من متطلبات التوحيد مع الشركات الام، حيث يتوجب على الشركات تسجيل الشركات التابعة لها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. من المتوقع أن لا يكون لهذا التعديل أثر على البيانات المالية. هذه التعديلات يجب أن تطبق للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤.

إقرار

السادة مساهمي الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المحترمين
• نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

هـ - ٣ -

نديم يوسف عيسى المعشر
رئيس المجلس

اسامة نقولا اسبير مدانات
المدير العام

محمد نائل احمد موسى شومان
المدير المالي



هـ - ١ ، هـ - ٢

إقرار

السادة مساهمي الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المحترمين

- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية أعمال الشركة خلال السنة المالية التالية.
- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد هذه البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

شركة معشر للاستثمارات وللتجارة ويمثلها

السيد عماد يوسف عيسى المعشر

نائب رئيس مجلس الإدارة

شركة رانكو للاستثمارات المتعددة ويمثلها

السيد نديم يوسف عيسى المعشر

رئيس المجلس

السيد زاهد حسني عبدالله الصيفي/عضو

شركة مصانع الاجواخ الأردنية/عضو

ويمثلها السيد سمير عودالله دخل الله علمات

شركة التعهدات والتجارة والاستثمارات/عضو

ويمثلها السيد سامح انطون خليل دبابنة

شركة الموارد الصناعية الأردنية/عضو

ويمثلها الدكتور رمزي صالح عيسى المعشر

شركة النبيل للتجارة وإدارة الاستثمارات/عضو

ويمثلها السيد سعد نبيل يوسف المعشر

شركة البنك الأهلي الأردني/عضو

ويمثلها السيد عيسى شكري يوسف خوري

الشركة العربية الدولية للفنادق ويمثلها

المهندس اسامة نقولا اسبير مدانات/امين سر المجلس

السيد غالب سلامه صالح الزعبي

السيد بسام فرح سليمان معايعه

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي/عضو

ويمثلها الدكتور محمد لطفي محمد الجعفري

شركة مركز المستثمر الأردني/عضو

ويمثلها الدكتور جاك نقولا يعقوب قطان